

ক্রু সে ড বি শ্ব কো য - ৫

ড. আলি মুহাম্মদ সাল্লাবি

# মোঙ্গল ও তৃতারদের ইতিহাস

দ্বিতীয় খণ্ড





## মোঞ্জাল ও তাতারদের ইতিহাস দ্বিতীয় খণ্ড

মূল : ড. আলি মুহাম্মাদ সাল্লাবি

ভাষান্তর  
যায়েদ আলতাফ  
মানসূর আহমাদ

সম্পাদক  
আবদুর রশীদ তারাপাণী

১) কামাত্তর প্রকাশনী



তৃতীয় সংস্করণ : জুন ২০২২  
প্রথম প্রকাশ : সেপ্টেম্বর ২০১৯

© : প্রকাশক

মূল্য : ₹ ৫৫০, US \$ 18, UK £ 13

প্রচ্ছদ : মুহারেব মুহাম্মদ

প্রকাশক

কালান্তর প্রকাশনী

বশির কমপ্লেক্স, ২য় তলা, বদরবাজার  
সিলেট। ০১৭১১ ৯৮৪৮২১

ঢাকা বিপ্রয়োগেন্দ্র

ইসলামী টাওয়ার, ১ম তলা

বাংলাবাজার, ঢাকা

০১৩১২ ১০ ৫৫ ৯০

বইমেলা পরিবেশক

নহলী, বাড়ি-৮০৮, রোড-১১, আজেন্টি-৬  
ডিওএইচএস, মিরপুর, ঢাকা-১২১৬

অনলাইন পরিবেশক

রকমারি, রেনেসী, ওয়াফি সাইফ

মুদ্রণ : বোধারা মিডিয়া

bokharasyl@gmail.com

ISBN : 978-984-96590-2-0

**Mongol o Tatarder Ethias<sup>2nd Part</sup>**  
**by Dr. Ali Muhammad Sallabi**

Published by

**Kalantor Prokashoni**

+88 01711 984821

kalantorprokashoni10@gmail.com  
facebook.com/kalantorprokashoni  
www.kalantorprokashoni.com

#### All Rights Reserved

No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means without the prior written permission of the publisher, except in the case of brief quotations embodied in critical reviews and certain other noncommercial uses permitted by copyright law.



## প্রকাশকের কথা

ইতিহাস বার বার ফিরে আসে, কথাটা জ্বলন্ত সত্য। যে কালপর্ব আমরা অতিক্রম করছি এবং আঞ্চলিক প্রতিষ্ঠানের যে জীবন আমরা ঘাপন করছি—মুসলমানদের করুণ ইতিহাস আবারও যে ফিরে আসছে, সেটা ভাবার যথেষ্ট কারণ ও কার্যকারণ তাতে রয়েছে। ফিলিস্তিন, আরাকান, ইরাক, সিরিয়া, পূর্ব তুর্কিস্তান আর কাশ্মিরে বয়ে চলছে রক্তের নদী। পৃথিবীর প্রায় পুরো মানচিত্রে, প্রতিটি জনপদে নির্ধারিত-নির্গীড়িত মুসলিমের অশ্রুধারা, রক্তমাখা ছবি। তাদের বৃকফাটা আর্তনাদ, আহাজারি প্রকল্পিত করে তুলছে আকাশ—খোদার আরশ। মনে হচ্ছে আমদের দিকে থেয়ে আসছে সেই চেঙ্গিসি ঝড়—স্থিতীয় দ্বাদশ শতাব্দীর শুরুতে যা উচ্চে এসেছিল গোবির তৃণহীণ মরুভূমি থেকে। আকাশ আঁধার করে-আসা সেই সর্বনাশা ঝড়ের কালো ছায়া এসে পড়েছিল শক্তিশালী খাওয়ারিজম সান্ত্বাজ্য ও জাতির ঐক্যের কেন্দ্রভূমি বাগদাদকে স্তুরীক আকাসি খিলাফতের ওপর; কিন্তু বিতর্কপ্রিয় আচতন জনগোষ্ঠীর কেউই তেমন গুরুত্ব দেয়নি সে দিন। সতর্ক হয়নি সে ঝড় থেকে আঞ্চলিক জন্য। একসময় সেই ঝড় প্রচণ্ড আকার ধরে আছড়ে পড়ে খাওয়ারিজমের ওপর এবং ধ্বংসস্তূপে পরিণত করে এই শক্তিশাল ও সমৃদ্ধ সান্ত্বাজ্যকে; কিন্তু খাওয়ারিজমের করুণ অবস্থা দেখেও সতর্ক হওয়ার গরজ অনুভব করেনি পাশের বাগদাদ। ফলে যা হওয়ার তা-ই হয়। মোঙ্গল ও তাতার নামক সেই প্রলয়ংকরী তাঙ্গে ছিলবিছিল হয়ে যায় বিশাল আকাসি খিলাফত। পুরো মুসলিমবিশ্বে ছড়িয়ে পড়ে আস, শঙ্কা আর উৎকষ্ট। রক্তের প্রোত্তে তালিয়ে যেতে থাকে দারুল খিলাফাহ বাগদাদ। তৎকালে সারা বিশ্বের বিদ্যার্থীদের জ্ঞানকেন্দ্র হয়ে ওঠা দারুল হিকমার সমস্ত গ্রন্থ অশিক্ষিত-বর্বর মোঙ্গলরা ফেলে দেয় দিজলা ও ফুরাতে, গ্রন্থের কালিতে কালো হয়ে যায় নদীর পানি। জীবিতরা আশ্রয়ের খোজে পালাতে থাকে মিসেরের দিকে—মামলুক সুলতানের আশ্রয়ে।

মানুষ মনে করেছিল তাতারবাড় একটা খোদায় গজব, কিয়ামত-পূর্ব ইয়াজুজ-মাজুজের বাহিনী। কেউ কেউ ভাবছিল এরা দাজ্জালের বাহিনী; তাই মানুষের সাধা নেই এই বাড় মোকাবিলার। মুসলিমবিশ্বের ওপর বয়ে-যাওয়া এ তাঙ্গের দেখে সেদিন ধরেখর করে কাঁপছিল ইউরোপও। হারান্ত ল্যান্ডের ভাবায়, ‘সুইডেন ও ভেনিসের জেলেরা তাতারদের ভয়ে সাগরে মাছ ধরার নৌকা ভাসাতে ভয় পেতে।’

জাতিকে রক্ষার জন্য তখন প্রয়োজন ছিল এমন একজন নেতার, যার মধ্যে থাকবে

জিহাদের পূর্ণ জজবা। ইমান হবে পাখারের চেয়ে কঠিন ও দৃঢ়, সাহস থাকবে পাহাড়ের চেয়ে উচু; আর জাতির প্রতি প্রেম ও দরদে দিলটা থাকবে সাগরের চেয়ে বিশাল ও গভীর। সেই ক্রান্তিকালে মহান আঙ্গাহ মামলুক সুলতানদের থেকে চয়ন করে নিয়েছিলেন সাইফুদ্দিন কুতুজ নামের এক মুজাহিদকে, যিনি ইমান ও জিহাদের মাঝে আবির্ভূত হয়েছিলেন ধূমকেতুর গতি নিয়ে। আইন জালতের মহারণে চির-অজ্ঞয় আখ্যা পাওয়া তাতারদের অনুসূন্দর গুড়িয়ে দিয়ে উম্মাহর স্বপ্নের আকাশে উদয় হয়েছিলেন ত্রুবতারা হয়ে। পালটে দিয়েছিলেন ইতিহাসের মোড়। ধীরে ধীরে ফিরে আসতে থাকে মুসলমানদের সৌরবময় হারানো অভীত।

ইতিহাসকে তুলনা করা হয় আয়নার সঙ্গে। ইতিহাসের পাতায় দেখে নিতে হয় অভীতের উথানের কারণ, পতনের প্রধান নিয়ামক। জাতিকে এগিয়ে নিয়ে যেতে হলে অনুসূন্দর করতে হয় সেই উথানের মাধ্যমগুলোর এবং পরাজয় থেকে বঁচতে হলে পরিহার করতে হয় পতনের কারণসমূহ। এমনই এক ইতিহাস হচ্ছে মামলুক সুলতান সাইফুদ্দিন কুতুজ রাহ,-এর জীবনেতিহাস।

এটি 'ক্রুসেড বিশ্বকোষ' সিরিজের পঞ্চম সিরিজ মোজাল ও তাতারদের ইতিহাস গ্রন্থের দ্বিতীয় খণ্ড। গ্রন্থটির লেখক বিশ্বায়াত ইতিহাসবিদ ও গবেষক ড. আলি মুহাম্মদ সাঙ্গাবি এ অংশটি প্রকাশ করেছেন—মোজাল ও তাতারদের ইতিহাসের অংশ হিসেবে; আবার সুলতান সাইফুদ্দিন কুতুজ নামে আলাদাভাবেও। তাই আমরাও লেখকের অনুসরণে দুভাবেই গ্রন্থটি প্রকাশ করেছি। তাই এটি হবে মোজাল ও তাতারদের ইতিহাস (দ্বিতীয় খণ্ড); আবার সুলতান সাইফুদ্দিন কুতুজ দ্য ব্যাটালিয়ন নামেও প্রকাশিত হলো।

গ্রন্থটি বিষয়-বিবেচনায় যথেষ্ট কঠিন এবং ভাষিক উপস্থাপনায় সৌকর্যপূর্ণ ও আলংকারিক। অনেকেই এমন গ্রন্থ অনুবাদে হিমশিম খেয়ে ঘান। মানুষের নাম, জায়গার নাম, জিনিসপত্রের নাম, তারিখ ইত্যাদি এতই জটপাকানো যে, হিমশিম খাওয়া আশ্চর্যের কিছু না; কিন্তু মানসূর আহমাদ তার যোগাতা ও দক্ষতা দিয়ে যথেষ্ট সাবলীলতার সঙ্গে গ্রন্থটির অনুবাদ সমাপ্ত করেছেন। ভূমিকা অনুবাদ করেছেন যায়েদ আলতাফ। সম্পাদনা করেছেন প্রথীণ লেখক আবদুর রশীদ তারাপাশী। দ্বিতীয় সংস্করণের ভাষা ও বানানের কাজ করেছেন আবদুল্লাহ আরাফাত।

আমরা আমাদের চেষ্টায় কতটুকু সফল সেটা নিরীক্ষণ করবেন পাঠকসমাজ। আশা করব, যেকোনো পর্যায়ের ভুলগ্রুটি নজরে এলে কালান্তরকে অবহিত করবেন। ইনশাআল্লাহ কালান্তর আপনার প্রতি কৃতজ্ঞ থাকবে।

আবুল কালাম আজাদ

কালান্তর প্রকাশনী

২২ ডিসেম্বর ২০১৯



## অনুবাদকের কথা

বাংলাদেশে সঠিক ইতিহাসচর্চা খুবই কম হয়। পাঠ্যবইয়ে জোর করে ইতিহাস গেলানো হলেও স্বতঃপ্রগোদিত ইতিহাসচর্চা হয় না বললেই চলে। আমরা অনেকেই আল-বিদায়া ওয়াল নিহায়ার নাম শুনেছি; কিন্তু পড়েছি কজন? আর পড়ব দূরের কথা, নামই-বা জানি কয়টি গ্রন্থের! যখন দেরি বড় বড় আলিম পর্যন্ত সাইফুদ্দিন কুতুজের নামটা জানেন না, তখন দুঃখে কেঁদে ফেলতে ইচ্ছে হয়। ইতিমধ্যে দুজন মুহাদ্দিস আলিমকে ‘ইদনীং কী লিখছ?’—প্রশ্নের জবাবে বক্ষ্যমান গ্রন্থটির নাম জানিয়েছিলাম। কিন্তু দুঃখের বিষয়, উভয়কেই ব্যাখ্যা করে বোঝাতে হয়েছে সাইফুদ্দিন কুতুজ কে ছিলেন, কী ছিলেন!

আমরা হালাকু থান কর্তৃক বাগদাদের সুবিশাল পাঠাগার খৎসের কাহিনি খুব ইনিয়ে-বিনিয়ে বলতে পারি: কিন্তু সেই হালাকুর বাহিনীকে যিনি পরাজিত করলেন, তাঁর নামটা পর্যন্ত জানি না—আমাদের চেয়ে দুর্ভাগ্য আর কে হতে পারে! একটা জাতি যদি নিজেদের পূর্বসূরিদের না চেনে, তারা কীভাবে শিক্ষা নেবে! কোন পরিস্থিতিতে কী গদক্ষেপ নিতে হয়, তা জানবে কীভাবে! পূর্ববর্তীদের সম্পর্কে জঙ্গ জাতি কীভাবে জেগে উঠবে! ইতিহাস তো অতীতের আয়নায় ভবিষ্যতের দিক-নির্দেশনা!

ড. শায়খ আলি মুহাম্মাদ সাল্লাবি একজন আরব-ইতিহাসবিদ। বর্তমান বিশ্বের মুসলমানদের কাছে একজন গ্রহণযোগ্য ইতিহাস-বিশ্লেষক। মুসলিম উম্মাহকে ইতিহাসের সঙ্গে পরিচয় করিয়ে দিতে, উম্মাহর সিংহপুরুষদের বীরত্বের কাহিনি স্মরণ করিয়ে দিতে এবং পূর্বসূরিদের অনুসৃত রীতিতে জাগিয়ে তুলতে তিনি চালিয়ে যাচ্ছন নিরলস প্রয়াস।

আমাদের এ গ্রন্থটি তাঁর রচিত আল-মুগুল বাইনাল ইনতিশার ওয়াল ইনকিসার ছান্থের দ্বিতীয় খণ্ড। এর গুরুত্ব বিবেচনা করে ড. সাল্লাবি যেভাবে একে সুলতান সাইফুদ্দিন কুতুজ নামে আলাদা ছান্থের রূপ দিয়েছেন, তেমনিভাবে আমরাও আলাদাভাবে প্রকাশ করেছি।

### গ্রন্থটির অনুবাদ অনুসৃত নীতি : কিছু কৈফিয়াত

- ‘কুতুজ’ বানানের ক্ষেত্রে অনেকে দ্বিধাবন্দে ভোগেন। ‘কুতুয়’ ‘কুতুঘ’ ‘কুতুঞ্জ’—কোনটা শুধু? আমরা কুতুজ বানানে কেন লিখলাম? আমাদের

অনুসম্ভান অনুযায়ী আরবি নামে তা বর্ণে পেশ আছে। নির্ভরযোগ্য ইতিহাসবিদ ড. কাসিম আবদুল্লাহ রচিত কৃতৃজ্ঞের জীবনীতে ‘তা’ বর্ণে পেশ দিয়ে লেখা হয়েছে। তা ছাড়া ইংরেজি উইকিপিডিয়ায় সরাসরি Qutuz বানানে লেখা হয়েছে। তাই আমরা মনে করি, কৃতৃত বানানের চেয়ে কৃতৃয়/কৃতৃজ অধিক বিশুদ্ধ। আর যেহেতু গ্রন্থটিতে আমরা প্রমিত বাংলা বানানীতি অনুসরণ করেছি, তাই অন্তর্মুখ য-য়ে না লিখে বগীয় জ-য়ে লিখেছি। এই হিসেবে কৃতৃয় বানানটা চলনসই হলেও কৃতৃজ বানানসই অধিক গ্রহণযোগ্য মনে হয়েছে।

- এভাবে অনেক ক্ষেত্রেই আমরা অধিক গ্রহণযোগ্য ও অধিক বিশুদ্ধ বানান গ্রহণের চেষ্টা করেছি। যেমন, তাতারি না লিখে তাতার লিখেছি।
- হাদিসের সূত্রের ক্ষেত্রে টীকায় শুধু গ্রন্থের নাম ও হাদিস-নম্বর উল্লেখ করা হয়েছে।
- তথ্যসূত্র উল্লেখের ক্ষেত্রে পাশাপাশি একই গ্রন্থের নাম ও পৃষ্ঠানম্বর এলে শেষেরটা রাখা হয়েছে।
- পাঠকের প্রয়োজন ও উপকারের কথা ভেবে অনুবাদক বা সম্পাদকের পক্ষ থেকে কিছু টীকা সংযুক্ত করে দেওয়া হয়েছে।
- ঐতিহাসিক প্রয়োজনে আরবিতে অনেক সময় কবিতা উন্মৃত করা হয়। বাংলায় সেগুলোর তেমন প্রয়োজন না থাকায় কিছু কবিতার অনুবাদ বাদ দেওয়া হয়েছে।

গ্রন্থটির অনুবাদের শুরু থেকে প্রকাশ হওয়া পর্যন্ত অনেক ভাই বিভিন্নভাবে সহযোগিতা করেছেন, তাঁদের সবার প্রতি আন্তরিক ভালোবাসা ও কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করছি। সুলতান কৃতৃজ্ঞের অলংকারপূর্ণ দুর্বোধ্য একটি চিঠির মর্ম উন্ধার করে দিয়েছেন মিসরে অধ্যয়নরত দিলওয়ার মিলকি ও আরও তিনজন, তাঁদের প্রতি বিশেষ কৃতজ্ঞতা। এ ছাড়াও অনেকে গ্রন্থের ব্যাপারে খোজখবর নিয়েছেন, বিভিন্নভাবে উৎসাহ দিয়েছেন; সবার প্রতি কৃতজ্ঞতা জানাচ্ছি।

সবশেষে আল্লাহ তাআলার কাছে মিলতি, তিনি যেন বাংলা ভাষাভাষী পাঠকদের জন্য গ্রন্থটিকে কবুল করেন এবং আমদের সবাইকে তাঁর দীনের জন্য কবুল করেন। আমিন।

মানসূর আহমাদ

১৮ মে ২০১৯

gelpenbd@gmail.com



## ধাৰাক্রম

লেখকের কথা # ১৫

❖ ❖ ❖ তৃতীয় অধ্যায় ❖ ❖ ❖

মামলুক সান্ত্বনার গোড়াপত্তন # ৩৭

প্রথম পরিচ্ছেদ	❖ ❖ ❖
মামলুকদের উৎস ও উত্থান	৩৯
এক : মামলুক কারা	৩৯
১. নাজমুদ্দিন আইযুব ও মামলুকগণ	৪২
দুই : মামলুকদের প্রশিক্ষণ ও শিক্ষাদীক্ষা-পদ্ধতি	৪৬
১. প্রথম স্তর	৪৭
২. দ্বিতীয় স্তর	৫১
৩. তৃতীয় স্তর	৫২
৪. খাওয়াপরা ও বিশ্বামের নিয়মাবলি	৫২
৫. ডিগ্রি ও শিক্ষাসমাপ্তির নিয়মকানূন	৫৩
৬. মামলুকদের ভাষা	৫৩
৭. মামলুকদের মধ্যে ‘উসতাজ’ সম্পর্ক	৫৪
৮. দুশদানিয়া (সাথি) সম্পর্ক	৫৫
৯. তারা কি বহিরাগত	৫৫
১০. আধুনিক মিলিটারি আকাডেমি	৫৬
১১. মামলুক আমিরবিক্রেতা শায়খ ইজ্জুদ্দিন	৫৬
১২. অনন্যদের যুগ	৫৯
তিনি : সপ্তম কুসেভ মোকাবিলায় মামলুকদের প্রচেষ্টা	৬০
১. মানসুরার যুদ্ধ	৬২
২. যুদ্ধের নেতৃত্বে তুরানশাহ	৬৩
৩. মামলুকদের বীরাদ্দের চিত্র	৬৫
৪. বন্দিত্ব ও সর্থিয়ে শর্তাবলির মধ্যে নবম লুই	৬৬

৫. সপ্তম ক্রসেড অভিযানে ক্রসেডারদের পরাজয়ের কারণ	৬৭
৬. সপ্তম ক্রসেডের ফল	৬৭
৭. তুরানশাহকে যেভাবে হত্যা করা হয়	৭২
চার : আইয়ুবি সাম্রাজ্যের পতনের কারণ	৭৪
১. সংশোধন-সংস্কারের পথ পরিদ্বার	৭৭
২. জুলুম	৮০
৩. বিলাসিতা ও প্রবৃত্তির অনুসরণ	৮৩
৪. পরামর্শসভা বন্ধ করে দেওয়া	৮৫
৫. আইয়ুবি পরিবারে গৃহবিবাদ	৮৬
৬. খ্রিস্টানদের সঙ্গে বন্ধুত্ব	৮৭
৭. সভ্যতা ও সাংস্কৃতিক প্রবাহ তৈরিতে আইয়ুবিদের ব্যর্থতা	৮৯
৮. কেন্দ্রীয় প্রশাসনে দুর্বলতা	৯০
৯. গোয়েন্দাবিভাগের দুর্বলতা	৯১
১০. রাজনৈতিক অঙ্গনে আক্ষয়ত্বের আলিমদের অনুপস্থিতি	৯২
১১. নাজমুদ্দিন আইয়ুবের মৃত্যু এবং যোগ্য উত্তরসূরির অভাব	৯৩

### দ্বিতীয় পরিচ্ছেদ



মামলুকদের রাজত্বে শাজারাতুদ দুর ও ইজ্জুদ্দিন আইবেক	৯৫
এক : শাজারাতুদ দুর	৯৫
১. শাজারাতুদ দুর আইয়ুবি ছিলেন নাকি মামলুক	৯৫
২. মিসর-সন্ত্রাঙ্গী	৯৬
৩. তাঁর জন্য দুআ	৯৭
৪. তাঁর নামাঙ্কিত মৃদ্রা	৯৮
৫. তাঁর অভিষ্ঠক	৯৮
৬. শাজারাতুদ দুরের ক্ষমতারোহণকে সবার প্রত্যাখ্যান	৯৮
৭. শাজারাতুদ দুরের পদত্যাগ	৯৯
৮. ইসলামে নারী-নেতৃত্বের দুর্ক্ষম	১০০
দুই : ইজ্জুদ্দিন আইবেকের রাজত্ব	১০৩
১. আইয়ুবি ও ক্রসেডারদের শক্তি	১০৪
২. মামলুক ও আইয়ুবিদের মধ্যকার যুদ্ধ	১০৭
৩. মামলুক ও ক্রসেডারদের মধ্যে চুক্তি	১০৮
৪. আক্রান্তি খলিফার সমরোতা-প্রচেষ্টা	১০৯
৫. মামলুকদের বিরুদ্ধে আরবীয় মিসরিদের বিদ্রোহ	১১০
৬. মামলুক সহকর্মীদের থেকে শক্তি এবং আকতাই হত্যা	১১৫

৭. সুলতান আইবেক ও শাজারাতুদ দুরকে হত্যা	১১৮
৮. আলি ইবনুল মুরিজের রাজস্থ ও কৃতুজের কর্তৃত্বগ্রহণ	১২২
৯. ঘরান্ত-বিষয়ে সাইফুল্লিদিন কৃতুজের পদক্ষেপ	১২৭

\* \* \* চতুর্থ অধ্যায় \* \* \*

**আইন জালুতযুদ্ধ ও তাতারদের পরাজয় # ১২৯**

<b>প্রথম পরিচেদ</b>	* * *
বিলাদুশ শাম ও জাজিরায় তাতারদের দখলদারত্ব	১৩১
এক : সিলভানের (Mayafarikin) প্রতিরোধ	১৩১
১. তাতারদের মুখ্যমূর্বি আমিদ নগরী	১৩১
২. মায়াফারিকিন কর্তৃক তাতারদের চ্যালেঙ্গ	১৩২
৩. কামিল কর্তৃক তাতারদের বিরুদ্ধে কর্মসূচি গ্রহণ	১৩৩
৪. নাসির কর্তৃক কামিল আইয়ুবির পরিকল্পনা প্রত্যাখ্যান	১৩৩
৫. সিলভানের পতন ও কামিল আইয়ুবির শাহাদাত	১৩৫
৬. মারদিন	১৩৮
দুই : প্রতিরোধ ও আত্মসমর্পণে দ্বিধান্বিত নাসির ইউসুফ	১৪০
১. হালাকু কর্তৃক বাদশাহ নাসিরের প্রস্তুত প্রত্যাখ্যান	১৪০
২. মামলুকদের কাছে নাসিরের সাহায্য কামনা	১৪২
৩. হালাবের পতন	১৪৩
৪. দামেশক	১৪৭
৫. বাদশাহ নাসির আইয়ুবির শেষ পরিণতি	১৫১
<b>দ্বিতীয় পরিচেদ</b>	* * *
আইন জালুতযুদ্ধের পূর্বাভাস ও এর ঘটনাসমূহের অগ্রগতি	১৫৪
এক : মিসর দখল করা তাতারদের কৌশলগত লক্ষ্য	১৫৪
দুই : মুসলিমানদের এক্যবিপ্রকরণে কৃতুজের পদক্ষেপ	১৫৫
তিনি : সাইফুল্লিদিন কৃতুজের প্রতি হালাকুর চিঠি	১৬৩
১. যুদ্ধের পরামর্শসভা	১৬৬
২. সর্বাঙ্গিক যুদ্ধের ঘোষণা	১৬৭
৩. হালাকুর দূত হত্যা	১৬৮
চার : চূড়ান্ত দিন	১৭০
১. যুদ্ধের আগে	১৭০
২. মুসলিমবাহিনীর পদক্ষেপ	১৭১

৩. গাজার যুদ্ধ	১৭১
৪. গুরুত্বপূর্ণ গোয়েন্দা-তথ্যাবলি	১৭৩
৫. মামলুক-মোঙ্গলদের মধ্যে তুমুল লড়াই	১৭৪
৬. মোঙ্গল-সেনাপতির বীরত্ব	১৭৬
৭. দামেশক ও বিলাদুশ শাম মুক্তকরণ	১৭৮
৮. দামেশকে সাইফুদ্দিন কুতুজের আগমন	১৮০
৯. শামের শাসনক্ষমতা সুবিনাশকরণ	১৮১
১০. পরাজায়ের পর হালাকুর পদচ্ছেপ	১৮২
<b>পাঁচ : কুতুজ হত্যা</b>	১৮৩
১. কুতুজ হত্যার কারণ	১৮৫
২. মামলুকদের সিংহাসনে আরোহণের পদ্ধতি	১৮৭
৩. কুতুজ হত্যার ফল	১৮৮
৪. কুতুজের সমাধি ও ইঞ্জ ইবনু আবদুস সালামের প্রশংসন	১৯০
৫. মোঙ্গলদের পুনরাবৃত্তি	১৯১
<b>ছয় : আইন জালুতে মুসলমানদের বিজয়ের কারণ</b>	১৯৩
১. বিচক্ষণ নেতৃত্ব	১৯৩
২. কুতুজের ছিল বৈশিষ্ট্যমণ্ডিত ইমানি দৃষ্টিভঙ্গি	১৯৬
৩. যোগ্য লোকের কাছে দায়িত্ব অর্পণ	২০১
৪. শক্তিশালী বাহিনী	২০৪
৫. জিহাদের অনুপ্রেরণা সৃষ্টি	২০৫
৬. প্রস্তুতি গ্রাহণ ও উপকরণ গ্রহণের পথ	২০৬
৭. পরিকল্পনা গ্রহণের প্রতিভা	২১১
৮. সাইফুদ্দিন কুতুজের দূরদৃষ্টি ও বিচক্ষণ রাজনীতি	২১৫
৯. বিজয়ী দলের গুণাবলি অর্জন	২১৭
১০. ক্রমাগত এগিয়ে যাওয়া এবং বীরদের বৈধ উন্নোত্তরাধিকার	২১৯
১১. আলিমদের সাহায্য ও পরামর্শ প্রার্থনা	২২১
১২. সুনিয়াবিমুখতা	২২৩
১৩. মোঙ্গল রাজপরিবারে অন্তর্দৰ্শন	২২৩
১৪. জালিম ও সীমালভনকারীদের বাপারে আল্যাহর রীতি	২২৫
<b>সাত : আইন জালুত্যুন্ধের প্রভাব ও ফল</b>	২২৬
১. মোঙ্গলদের দখলদারত্ব থেকে বিলাদুশ শাম মুক্তকরণ	২২৭
২. শাম ও মিসরের মধ্যে ঐক্যাপ্রতিষ্ঠা	২২৭
৩. মামলুকদের বিরোধীশক্তি দমন	২২৮
৪. পৌরুলিকতার বিবুন্ধে ইসলামের বিজয়	২২৯

৫. মানবেতিহাসের চূড়ান্ত ঘটনা	২৩০
৬. মুসলিম উন্নাহর মধ্যে নবজাগরণ	২৩১
৭. থেমে গোল মোকালদের সাম্রাজ্য বিস্তারের ধারা	২৩১
৮. কুসেভার ও তাতারদের মধ্যাকার মৈত্রীচুক্তির ব্যর্থতা	২৩২
৯. কুসেভারদের দুর্বল অঙ্গিত্ব	২৩২
১০. কায়রো শহর	২৩৩
১১. দীর মামলুকদের রাজত্বের সূচনা	২৩৩
১২. আক্রমাসি খিলাফতের প্রতীকী যুগ	২৩৪
১৩. মামলুক কোজের উন্নয়ন ও অন্তর্শস্ত্রের আধুনিকীকরণ	২৩৪
<b>সারকথা</b>	<b>২৩৬</b>







## ଲେଖକେର କଥା

ସକଳ ପ୍ରଶଂସା ଆଶ୍ରାହରଇ ଜନ୍ୟ । ଆମରା ତା'ର ପ୍ରଶଂସା କରି, ତା'ର କାହେ ସାହାୟ୍ୟ ଚାଇ ଏବଂ ତା'ରଇ କାହେ କ୍ଷମାପ୍ରାର୍ଥନା କରି । ଆମରା ନିଜେଦେର ଆଶ୍ରାର ଅନିଷ୍ଟ ଓ ଆମଲେର ଭୁଲଗ୍ରୁଟି ଥେକେ ଆଶ୍ରାହ କାହେ ଆଶ୍ରାହ ଚାଇ । ଆଶ୍ରାହ ସାକେ ହିଦୀଆୟାତ ଦେନ, ତାକେ କେଉ ପଥଭର୍ତ୍ତ କରତେ ପାରେ ନା; ଆର ତିନି ସାକେ ପଥଭର୍ତ୍ତ କରେନ, ତାକେ କେଉ ହିଦୀଆୟାତ ଦିତେ ପାରେ ନା । ଆମି ସାକ୍ଷ୍ୟ ଦିଛି, ଆଶ୍ରାହ ଛାଡ଼ା କୋନୋ ଉପାସ୍ୟ ନେଇ, ତିନି ଏକକ, ତା'ର କୋନୋ ଶରିକ ନେଇ । ଆମି ଆର ଓ ସାକ୍ଷ୍ୟ ଦିଛି, ମୁହାମ୍ମାଦ ﷺ ତା'ର ବାନ୍ଦା ଓ ରାସୁଲ ।

ହେ ମୁମିନଗଣ, ତୋମରା ଆଶ୍ରାହକେ ସଥ୍ୟଥିଭାବେ ଭୟ କରୋ; ଆର ତୋମରା ମୁଦ୍ଦଲମାନ ନା ହୁଁ ମୃତ୍ୟୁବରଣ କରୋ ନା । [ସୂରା ଆଲେ ଇମରାନ : ୧୦୨]

ହେ ଲୋକସକଳ, ତୋମରା ତୋମାଦେର ରବକେ ଭୟ କରୋ, ଯିନି ତୋମାଦେର ଏକ ପ୍ରାଣ ଥେକେ ସୃଷ୍ଟି କରେଛେ; ଆର ତା'ର ଥେକେ ସୃଷ୍ଟି କରେଛେ ତା'ର ତ୍ରୀକେ ଏବଂ ତାଦେର ଥେକେ ଛାଡ଼ିଯେ ଦିଯେଛେ ବହୁ ପୁରୁଷ ଓ ନାରୀ । ଆର ତୋମରା ଆଶ୍ରାହକେ ଭୟ କରୋ, ସ୍ଥାର ମାଧ୍ୟମେ ତୋମରା ଏକେ ଅପରେର କାହେ ଚେଯେ ଥାକୋ । ଆର ଭୟ କରୋ ରାତ୍ରମ୍ପର୍କିତ ଆଶ୍ରୀୟେର ବ୍ୟାପାରେ । ନିଶ୍ଚଯ ଆଶ୍ରାହ ତୋମାଦେର ଓପର ପର୍ଯ୍ୟବେକ୍ଷକ । [ସୂରା ନିମା : ୧]

ହେ ମୁମିନଗଣ, ତୋମରା ଆଶ୍ରାହକେ ଭୟ କରୋ ଏବଂ ସଠିକ କଥା ବଲୋ । ତିନି ତୋମାଦେର ଜନ୍ୟ ତୋମାଦେର କାଜଗୁଲୋ ଶୁଦ୍ଧ ଓ ପାପଗୁଲୋ କ୍ଷମା କରେ ଦେବେନ । ଆର ଯେ ଆଶ୍ରାହ ଓ ତା'ର ରାସୁଲେର ଆନୁଗତ୍ୟ କରେ, ସେ ଅବଶ୍ୟକ ଏକ ମହାସାଫଳ୍ୟ ଅର୍ଜନ କରବେ । [ସୂରା ଆହଜାବ : ୭୦-୭୧]

ହେ ଆଶ୍ରାହ, ଆପନାର ମର୍ଯ୍ୟାଦା ଓ କମତାର ବିଶାଳତ୍ତ୍ଵର ଚାହିଦାନୁଯାୟୀ ଆପନାର ପ୍ରଶଂସା, ଆପନି ସନ୍ତୁଷ୍ଟ ହଓଯାର ପୂର୍ବ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଆପନାର ପ୍ରଶଂସା, ସନ୍ତୁଷ୍ଟ ହଓଯାର ପରାଣ ଆପନାରଇ ପ୍ରଶଂସା । ସକଳ ପ୍ରଶଂସା ମହାନ ପ୍ରଭୃତିର ଜନ୍ୟ, ତା'ର ମର୍ଯ୍ୟାଦା ଅନୁପାତେ । ସକଳ ସ୍ତ୍ରୀ ମହାନ ରବେର ଜନ୍ୟ, ଯା ତା'ର ପୂର୍ଣ୍ଣତାର ଉପଯୋଗୀ । ସକଳ ସ୍ତ୍ରୀ ମହାନ ଆଶ୍ରାହରଇ ଜନ୍ୟ, ତା'ର ବଡ଼ଭାବ ଓ ମର୍ଯ୍ୟାଦାର ଚାହିଦା ଅନୁପାତେ ।

বক্ষ্যমাণ গ্রন্থটি আল-মুগুল বাইনাল ইনকিসার ওয়াল ইনকিসার গ্রন্থের দ্বিতীয় অংশ। গ্রন্থটিতে মামলুক তথা দাস সান্ত্বাজের আলোচনা তুলে ধরা হয়েছে। তাদের পরিচয়, উৎপত্তি ও ক্রমবিকাশ, পারিবারিক ব্যবস্থাপনা, শিক্ষাদীক্ষা, বেড়ে ওঠা, জীবনচার, শিক্ষা সমাপন ও সনদগ্রহণের বিশেষ রীতি, ভাষাগত ঐক্য, শিক্ষক-ছাত্র ও সহপাঠীদের মধ্যকার সম্পর্ক, তাদের কিনে নিয়ে যারা তালিম-তারিখিয়াত ও শিক্ষাদীক্ষার ব্যবস্থা করেছিলেন; সেই উস্তাজদের সঙ্গে তাদের সম্পর্ক, সপ্তম কুসেড আক্রমণ প্রতিরোধে তাদের অবিস্মরণীয় কৃতিত্ব ও গৌরবময় বীরত্ব, কুসেডারদের পরাজয়ের কারণ ও তার ফলাফল নিয়ে আলোচনা করা হয়েছে। তন্মধ্যে গুরুত্বপূর্ণ দৃটি কারণ বিশ্লেষণ করা হয়েছে:

১. মামলুকদের প্রভাব-প্রতিপন্থি বৃন্থি।
২. মিশন বাস্তবায়নে ফরাসিদের ব্যর্থতা।

তারপর আইযুবি সান্ত্বাজের পতন ও আইযুবি বংশের শেষ সুলতান তুরানশাহকে হত্যার ঘটনা আলোচনা করা হয়েছে। আইযুবি সান্ত্বাজের পতনের পেছনে অনেক কারণ সক্রিয় ছিল। তন্মধ্যে উল্লেখযোগ্য কিছু কারণ নিয়ে বিশ্লেষণধর্মী আলোচনা করা হয়েছে। যেমন :

১. সংস্কারমূলক কাজকর্ম থেমে যাওয়া।
২. শোষণ-নিপীড়ন।
৩. ভোগবিলাস ও প্রবৃত্তিপূজা।
৪. শুরাপদ্ধতি বাতিলকরণ।
৫. আইযুবি-পরিবারের অভ্যন্তরীণ দম্ব-সংঘাত।
৬. প্রিষ্টানদের সঙ্গে মিত্রতা।
৭. সভ্যতার বিনির্মাণে আইযুবিদের ব্যর্থতা।
৮. কেন্দ্রীয় শাসনব্যবস্থার দুর্বলতা।
৯. গোয়েন্দবিভাগের দুর্বলতা।
১০. রাষ্ট্রীয় কাজকর্মে হস্তানি আলিমদের অনুপস্থিতি।
১১. আল মালিকুস সালিহ নাজমুদ্দিনের মৃত্যু ও তাঁর যোগ্য উত্তরসূরির অভাব।

এরপর মিসরের সন্ত্বাজী শাজারাতুদ দুর (Shajarat al-Durr) সম্পর্কে আলোচনা করা হয়েছে। তাঁর বংশপরিচয় কী, তিনি আইযুবি ছিলেন নাকি মামলুক, সন্ত্বাজী হিসেবে তাঁর মিসরের ক্ষমতায় আরোহণ, তারপর নারী হওয়ায় আকাসি খলিফা, আলিম ও সাধারণ জনগণ কর্তৃক তাঁর নেতৃত্ব মেনে না নেওয়া, অবশেষে চাপের মুখে

তাঁর ক্ষমতা ছেড়ে দেওয়া, তারপর ইজ্জুদ্দিন আইবেককে ক্ষমতায় বসানো এবং তাঁকে বিয়ে করা ইত্যাদি বিষয়ে আলোচনা করা হয়েছে। সেই সঙ্গে নারীনেতৃত্বের শরণয় বিধান, ইজ্জুদ্দিন আইবেকের শাসনামলের রাষ্ট্রীয় সংকট ও বিপদ—যেমন: আইয়ুবি ও খুসেভারদের বিপদ, মুসলমানদের পারস্পরিক বিরোধ ও সংঘাতের সুযোগ নিয়ে ফাসের অধিপতি নবম লুইয়ের (Louis IX) অগতৎপরতা এবং মুসলমানদের ক্ষতি করার প্রচেষ্টা, মিসর ও সিরীয় শাসকদের সঙ্গে যোগাযোগের উদ্দেশ্যে নবম লুইয়ের দৃত প্রেরণ, মামলুক ও আইয়ুবিদের মধ্যে সমরোতার ব্যাপারে আক্রাসি খলিফার উদ্যোগ গ্রহণ, মিসরে মামলুকদের বিরুদ্ধে বিভিন্ন আরব গোত্রের বিদ্রোহ ও তা দমনে মামলুকদের পদক্ষেপ, বাহরিয়া মামলুক শাসক ফারিস আকতাইয়ের (Faris ad-Din Aktai) ইজ্জুদ্দিন আইবেকের জন্য হুমকি হয়ে দাঁড়ানো, তারপর আইবেকের তাঁকে মেরে ফেলা, আইবেক আবার স্তৰিশ শাজারাতুদ দুরের হাতে নিহত হওয়া, তারপর শাজারাতুদ দুরকে হত্যা করে আইবেক-সমর্থকদের প্রতিশোধ নেওয়া ইত্যাদি বিষয়ে সবিজ্ঞারে আলোচনা করা হয়েছে।

উল্লেখ্য, এই অধ্যায়ে ইজ্জুদ্দিন আইবেকের মৃত্যুর পর তাঁর ছয় বছর বয়সি পুত্র আল মালিকুল মানসুর আলি ইবনুল মুয়িজের সিংহাসনে সমাচীন হওয়া; তারপর তাঁর কাছ থেকে সাইফুদ্দিন কুতুজের ক্ষমতা নিয়ে নেওয়া এবং অভ্যন্তরীণ বিষয়াবলি নিয়ন্ত্রণের ক্ষেত্রে কুতুজের গৃহীত পদক্ষেপ নিয়েও আলোচনা করা হয়েছে।

আইন জালুতের অবিস্মরণীয় যুদ্ধ ও মোকালদের পতন নিয়ে আলোচনা করা হয়েছে। এই অধ্যায়ের শুরুতে বাগদাদ পতনের পর মোকালদের অব্যাহত যুদ্ধাভিযান, তারপর তাদের শাম ও আরব উপর্যুপ দখলের আলোচনা তুলে ধরা হয়েছে। সেই সঙ্গে তাতারদের মোকাবিলায় কামিল আইয়ুবির পরিকল্পনা ও মায়াফারিকিনে<sup>3</sup> (সিলভান) তাঁর সাহসী প্রতিরোধ গড়ে তোলার পর শাহাদাতবরণ সম্পর্কে আলোকপাত করা হয়েছে। উল্লেখ্য, নির্ভীক নগরী হিসেবে মায়াফারিকিনের সুখ্যাতি ছিল। কামিল আইয়ুবির নেতৃত্বে সেখানে ভয়াবহ এক রক্তক্ষয়ী প্রতিরোধযুদ্ধ সংঘটিত হয়। অবশ্য শহরটিকে তাতাররা দীর্ঘদিন অবরোধ করে রাখায় অবরুদ্ধ আইয়ুবিদের সমন্ত রসদপত্র শেষ হয়ে যায়। তারা দুর্ভিক্ষ ও মহামারির শিকার হয়। মিনজনিকের মাথ্যমে মোকালদের নিষ্ক্রিয় বিশাল বিশাল পাথরের বিরামহীন আঘাতে দুর্গের প্রাচীরগুলো ধ্বংসস্তূপে পরিণত হয়। একপর্যায়ে শহরের অধিকাংশ বাসিন্দা মৃত্যুবরণ করে।

<sup>3</sup> তুরস্কের প্রাচীন শহর। আধুনিক নাম সিলভান (Silvan)। শহরটি তুরস্কের সিয়ারু বকর (Diyarbakir) প্রদেশে অবস্থিত। — সম্পাদক।

অবশ্যে ৬৫৮ হিজরি—১২৬০ খ্রিষ্টাব্দে জাজিরার<sup>১</sup> শেষ প্রতিরোধ-দুর্গটিরও পতন ঘটে। তাতাররা তখন বন্যার স্তোত্রে মাতো শহরে প্রবেশ করে। মাত্র ৭০ জন অর্ধমৃত মানুষ ছাড়া সবাইকে তারা মৃত পড়ে থাকতে দেখে।

তারপর তারা কামিল আইয়ুবিকে গ্রেপ্তার করে। হালাকু খান তাঁর সঙ্গে আত্যন্ত নৃশংস ও বর্বর আচরণ করে। তাঁর আক্ষণ্প্রত্যঙ্গ কেটে টুকরো টুকরো করার নির্দেশ দেয়। তাতাররা তাঁর গোশত টুকরো টুকরো করে হালাকুর মুখে তুলে দিতে থাকে। এভাবে একপর্যায়ে তিনি শাহাদাতবরণ করেন। তারপর তারা তাঁর মাথা কেটে বর্ণায় বিধে শহরবাপী প্রদক্ষিণ করে। এটি ৬৫৭ হিজরি মোতাবেক ১২৫৯ খ্রিষ্টাব্দের ঘটনা। এরপর তারা দামেশকে পৌছে বাবুল ফারাদিস (Bab al-Faradis) তাঁর মাথা বুলিয়ে রাখে। পরে সেখানকার বাসিন্দারা এসে ফটক থেকে সোটি নামিয়ে দাফন করে।

শামের শাসক সুলতান নাসির আইয়ুবি তাতারদের বশ্যতা স্থাকার করে নেবেন নাকি প্রতিরোধ গড়ে তুলবেন, এ ব্যাপারে দ্বিধাধৃত ছিলেন। কেননা, তারা তাঁকে চিঠির মাধ্যমে হুমকি দিয়ে আসছিল এবং বাগদাদ ও বাগদাদের খলিফার কী পরিণতি হয়েছিল, তা উল্লেখ করে তাঁকে ভয় দেখাছিল। সুলতান নাসিরের উদ্দেশে পাঠানো এক পত্রে তারা লিখেছিল—

আমরা বাগদাদের খলিফাকে এনে তাকে কয়েকটি বিষয়ে জিজ্ঞেস করেছি;  
কিন্তু সে আমাদের সঙ্গে মিথ্যা বলে। তাই তাকে লাঞ্ছিত হতে হয়।  
আমরা তাকে মৃত্যুদণ্ড দিয়েছি। সে বহু ধনরত্ন জমা করেছিল; কিন্তু মূলত  
সে ছিল ইতর। সে নিজে অনেক সম্পদ জমা করলেও অন্যদের জন্য কিছু  
করেনি। মানুষকে সম্মান করতে শেবেনি। সর্বত্র তার সুনাম-সুখ্যাতি ও  
মর্যাদা ছড়িয়ে পড়ে; আর এটাই তার ধৰ্মসের কারণ হয়। আমরা আল্লাহর  
কাছে এমন সুনাম-সুখ্যাতি থেকে পানাহ চাই। জনেক কবি বলেন,

যখন কোনো বিষয় চূড়ান্ত উৎকর্ষ জাভ করে

তখন তার পতন ঘনিয়ে আসে।

তুমি যখন কোনো বন্তুর পূর্ণতা লাভের কথা শুনবে

তখন তার বিনাশের অপেক্ষা করো।

কোনো নিয়ামত পেলে তার কদর করবে, পাপাচারে ডুব দিয়ো না।

কেননা, পাপাচার মানুষের নিয়ামত ধৰ্মস করে দেয়।

<sup>১</sup> মধ্য-এশিয়ার উত্তরে অবস্থিত একটি ঐতিহাসিক স্থান। এটি বর্তমান সিরিয়ার উত্তর-পূর্ব, ইরাকের উত্তর-পশ্চিম ও তুরস্কের দক্ষিণ-পূর্বে অবস্থিত ছিল। আগবংতে এটাকে আল-জাজিরাতুল ফুরাতিয়া এবং ইংরেজিতে আপার মেসোপটেমিয়া (Upper Mesopotamia) বলা হয়। — সম্পাদক

কত যুবক ভোগবিলাসিতায় গা ভাসিয়েছিল  
তারপর হঠাৎ একদিন মৃত্যু এসে তাকে ছোবল মেরে নিয়ে যায়।

সুতরাং এই পত্র হাতে পাওয়ার সঙ্গে সঙ্গে তুমি তোমার সমস্ত  
সৈন্যসামগ্র্য ও ধনসম্পদ নিয়ে পৃথিবীর সর্বশ্রেষ্ঠ শাসকের দরবারে ছুটে  
আসবে। তার বশ্যতা স্বীকার করে নেবে। তাহলে তুমি তার হাত থেকে  
রক্ষা পাবে এবং তার আশীর্বাদ লাভ করবে—যেমনটি পৰিত্র কুরআনে  
মহান আল্লাহ বলেছেন—‘মানুষ তার কৃতকর্মের ফলই লাভ করবে; আর  
তার কাজ তাকে অচিরেই দেখানো হবে। তারপর তাকে পূর্ণ প্রতিদান  
দেওয়া হবে।’ [সুরা নাজিম: ৩৫-৪১]

‘আর আমার দুর্দের তোমার কাছে বন্দি করে রাখবে না, যেভাবে  
ইতিপূর্বে আটকে রেখেছিলে। হয় সদয়ভাবে রাখবে, নয়তো সদয়ভাবে  
মুক্ত করে দেবে।’ [সুরা বাকারা: ২২৯]

আমরা জানতে পেরেছি, শামের বাবসায়ীরাসহ অন্য অনেকেই মিসর  
থেকে পালিয়ে গেছে। তারা যদি কোনো সুইচ পাহাড়ে আশ্রয় নিয়ে থাকে,  
তাহলে আমরা পাহাড়সুন্দ তাদের ধসিয়ে দেবো। যদি কোথাও ভূ-তলে  
আল্লাগোপন করে থাকে, তাহলে সেখানেই পুঁতে ফেলব।

মনস্তাত্ত্বিক যুদ্ধের এ পদ্ধতিটি মোঞ্চলরা শত্রুদের বিরুদ্ধে খুব নিখুঁতভাবে প্রয়োগ  
করত। এর মাধ্যমে প্রথমেই তারা শত্রুকে মানসিকভাবে কাবু করে মনোবল ভেঙে দিত।  
যাইহোক, মুসলিম দেশগুলোর বিরুদ্ধে মোঞ্চলদের যুদ্ধাভিযান অব্যাহত থাকে। তারা  
হালাব<sup>১</sup> পদান্ত করে। দামেশক<sup>২</sup> নিজেদের নিয়ন্ত্রণে নিয়ে আসে। শামে আধিপত্য  
বিস্তার করে। মুসলমানদের সঙ্গে পাশবিক ও বৰ্বরতামূলক আচরণ করে। অনুগত-  
অবাধ্য সবাইকে হত্যা করে। সিরিয়ার হালাব, দামেশক, হিমস,<sup>৩</sup> বালাবাঙ্ক,<sup>৪</sup> বানিয়াস<sup>৫</sup>  
ও অন্য অনেক অঞ্চল তাদের বশ্যতা স্বীকার করে নিয়েছিল; তবু তারা সেখানকার  
শাসনব্যবস্থা গুড়িয়ে দেয়। সেখানকার দুর্গ, প্রাচীর ও মসজিদগুলোর চিহ্ন পর্যন্ত মাটির  
সঙ্গে মিশিয়ে দেয়। সেখানে গগহত্যা চালায়। নৃশংসতা ও বৰ্বরতায় কুসেভারদেরও

<sup>১</sup> আর্যনিক নাম আলেপ্পো। সিরিয়ার অন্তর্ভুক্ত শহর ও গুরুতর্পূর্ণ প্রদেশ। এটি সিরিয়ার উত্তর-পশ্চিমে  
অবস্থিত এবং রাজধানী দামেশক থেকে ৩১০ কিলোমিটার দূরে অবস্থিত। — সম্পাদক।

<sup>২</sup> সিরিয়ার রাজধানী ও বৃহত্তম নগরী। এটি একটি ঐতিহাসিক শহর। — সম্পাদক।

<sup>৩</sup> হিমস সিরিয়ার পশ্চিমাঞ্চলীয় একটি শহর এবং হিমস প্রদেশের রাজধানী। অদি নদীর (Orontes River)  
তীরে এর অবস্থান। — সম্পাদক।

<sup>৪</sup> বৰ্তমান সেবামন্ত্রের একটি শহর। — সম্পাদক।

<sup>৫</sup> সিরিয়ার উত্তর-পশ্চিমে অবস্থিত জেলার একটি শহর। — সম্পাদক।

ছাড়িয়ে যায়। কুসেড়ার এতদিন চেষ্টা করেও এসব শহরে যা করে দেখাতে পারেনি, তারা তা করে দেখায়।

তারা নিকট-প্রাচ্য<sup>১</sup> যুদ্ধাভিযান পরিচালনার শুরু থেকেই প্রোটেস্ট্যান্ট খ্রিস্টানদের আনুকূল্য লাভের চেষ্টা করে এবং খ্রিস্টানদেরও যথেষ্ট আনুকূল্য দেয়। বিভিন্ন অঞ্চল বিজয়ের শুভ মুহূর্তে হালাকু খান খ্রিস্টান রাজাদের পুরস্কৃত করে। তাদের উভয়ের সম্মিলিত প্রচেষ্টার কারণে সুলতান মালিক নাসির ভীতসন্ত্বষ্ট হয়ে পড়েন। তবে তিনি কোনো সিদ্ধান্ত নিতে পারছিলেন না। বিভিন্ন স্থানে পালিয়ে বেড়াতে থাকেন। শেষপর্যন্ত হালাকুর হাতে বান্দি হন। পরে হালাকু যখন আইন জালুত যুদ্ধে মোঝালদের পরাজয়ের সংবাদ শুনতে পায়, তখন রাগে-ক্ষেত্রে তাঁকে হত্যা করে।

মোঝালদের হাতে শাম ও তার মিশ্রস্তিগুলো পরিয়াজিত হওয়ায় সিরিয়ার অন্যান্য অঞ্চলে ভীতি ছড়িয়ে পড়ে। জনমনে আতঙ্ক বিরাজ করে। তাই তারা পালিয়ে মিসর অভিমুখে গমন করে। মিসরের মুসলিম শাসক তখন ইরাক ও শাম থেকে আসা মুসলিম মুহাজিরদের সাদরে গ্রহণ করেন এবং মোঝালদের বিরুদ্ধে চূড়ান্ত যুদ্ধাভিযান পরিচালনার জন্য প্রস্তুতি নেওয়া শুরু করেন। সুলতান সাইফুল্লাদিন কুতুজ তখন মিসরের উপসুলতান ছিলেন। মূল সুলতান ছিলেন আইবেকের নাবালক পুত্র ছয় বছর বয়সি আল মানসুর আলি ইবনুল মুয়াজ। কুতুজ পূর্ণরূপে উপলব্ধি করতে সক্ষম হন যে, এই উদীয়মান সাম্রাজ্য টিকিয়ে রাখতে হলে তাঁকে দৃঢ় কঠিন পরীক্ষার মধ্য দিয়ে যেতে হবে। একটি হচ্ছে, মুসলিম সাম্রাজ্যগুলোর বিরুদ্ধে মঙ্গোলিয়ার জান্তব তাতারদের নারকীয় আগ্রাসন রূপে দেওয়া। অপরটি হচ্ছে, মিসরের আলিমসমাজ, বৃথাজীবী ও নেতৃস্থানীয়দের উপস্থিত করে এ ব্যাপারে আশ্বস্ত করা যে, নাবালক সুলতান আলি ইবনুল মুয়াজের পক্ষে মোঝালদের সর্বপ্রাচীন হামলার মোকাবিলা করা সম্ভব নয়। কুতুজ এ ব্যাপারে তাঁদের আশ্বস্ত করতে সমর্থ হন। তখন তাঁরা নাবালক সুলতানকে বরখাস্ত করে তাঁকে সুলতান হিসেবে গ্রহণ করেন।

যাইহোক, মোঝালদের মোকাবিলার লক্ষ্যে তিনি রাষ্ট্রের অভ্যন্তরীণ জেটি গঠনের পরিকল্পনা নেন। অত্যন্ত শক্তিশালী বাহিনী গঠন করেন এবং বিরোধীদের সঙ্গে মৈত্রীচৃষ্টি স্থাপন করেন। সকল মত ও পথের মুসলমানদের ঐক্যবন্ধ করতে রাষ্ট্র ইসলামি শরিয়ত প্রণয়ন করেন। শায়খ ইজ্জুল্লাদিন ইবনু আবদুস সালামের শিক্ষা ও নীতি গ্রহণ করেন। হালাকু খানের পত্রের তিনি এক চরম উত্তর দেন। পত্র নিয়ে আসা দৃতদের বন্দি করে কায়রোর প্রধান ফটকের সামনে নিয়ে যান। সেখানে নিয়ে তাদের

<sup>১</sup> নিকট-প্রাচ্য (Near East) বলতে তুরস্ক, সিরিয়া, জর্ডান, মিসর ও তৎপরার্থী আরও কিছু অঞ্চলকে বোঝানো হয়ে থাকে। — সম্পাদক।

গর্দান কেটে ফেলেন। তারপর কর্তিত গর্দান কায়ারোর বিখ্যাত প্রবেশদ্বার জুয়াইলার ফটকে (Bab Zuwayla) ঝুলিয়ে রাখেন। তবে দৃতদের একটি শিশুকে হত্যা না করে নিজের গোলাম বানিয়ে নেন।

মিসরের মাটিতে মোঞ্জলদের মস্তক ঝুলানোর এটাই ছিল প্রথম ঘটনা। এরপর শুরু হয় যুদ্ধের জন্য তাঁর প্রস্তুতি গ্রহণ। মুসলমানগণ সাইফুদ্দিন কুতুজের দূরদর্শী ও প্রাঞ্জ নেতৃত্বে মোঞ্জলদের বিরুদ্ধে অভাবনীয় এক ঐতিহাসিক বিজয় ছিলয়ে আনতে সক্ষম হন। তাঁদের এই বিজয়ের ফলে কার্যত শাম থেকে মোঞ্জলরা লেজ গুটিয়ে পালাতে বাধ্য হয়।

যুদ্ধে জয়লাভের পর দ্রুত মিসরে ফিরে যাওয়ার জন্য কৃতজ্ঞ শাম তথা সিরিয়ার প্রশাসনিক দায়িত্ব বর্ণন করে দেন। সেখানকার শাসনকাঠামো সুবিনাশ করেন। এরপর তিনি মিসরের উদ্দেশে রওনা করেন; কিন্তু ফেরার পথে রুকনুদ্দিন বাইবাস কিছু মামলুক সেনা সঙ্গে নিয়ে কৌশলে তাঁকে হত্যা করেন। সুলতানকে ঠিক কী কারণে হত্যা করা হয়েছিল, তা নিয়ে অবশ্য ইতিহাসবিদদের অনেক মত আছে। গ্রন্থের যথাস্থানে দেসব মত নিয়ে পর্যালোচনা করা হবে ইনশাআল্লাহ।

তারপর আরও কিছু বিষয় নিয়ে এই অধ্যায়ে আলোচনা করা হয়েছে। সেখানে ইতিহাসের বিখ্যাত আইন জালুতযুদ্ধে মুসলমানদের বিজয়ের নেপথ্যে যে কারণগুলো সক্রিয় ছিল, সেগুলো নিয়েও পর্যালোচনা করা হয়েছে। উল্লেখযোগ্য কারণগুলো ছিল :

১. সুদুর নেতৃত্ব।
২. যোগ্য ব্যক্তিদের দায়িত্ব প্রদান।
৩. শক্তিশালী বাহিনী গঠন।
৪. বাপক ভিত্তিতে জিহাদের প্রেরণা সৃষ্টি।
৫. যুদ্ধের সত্ত্বাব্য সকল উপায়-উপকরণ গ্রহণ।
৬. যথাযথ পরিকল্পনা গ্রহণের অসাধারণ যোগ্যতা।
৭. সাইফুদ্দিন কুতুজের দূরদর্শিতা ও তাঁর প্রাঞ্জ নেতৃত্ব।
৮. মামলুকদের মধ্যে বিজয়ী দলের বৈশিষ্ট্য ও গুণসমূহের উপস্থিতি।
৯. ক্রমপর্যায় নীতি ও প্রতিরোধপ্রকল্পের উন্নতরাধিকার।
১০. আলিমদের পক্ষ থেকে সাহায্য ও তাঁদের পরামর্শ গ্রহণ।
১১. দুনিয়াবিমুখতা।
১২. মোঞ্জল রাজ পরিবারে ক্ষমতার দ্বন্দ্ব।
১৩. জালিম ও সীমালঙ্ঘনকারীদের ক্ষেত্রে আল্লাহর চিরস্তন বিধান ইত্যাদি।

উল্লেখ্য, আইন জালুত্যুদ্ধে মুসলমানদের বিজয়লাভের একক কোনো কারণ ছিল না; বরং এর পেছনে অনেক কারণ স্তোর্য ছিল। সেগুলো আবার পরস্পর সংশ্লিষ্ট ছিল। এ বিষয়টি সুস্পষ্টভাবে ব্যক্ত করা হয়েছে। অবশ্য উপরে বর্ণিত কারণগুলো ছাড়া আরও অনেক কারণ ছিল। ইতিহাসের গ্রন্থাবলি চাষে আমার পক্ষে যেগুলো উদ্ঘাটন করা সম্ভব হয়েছে, আমি শুধু সেগুলো উল্লেখ করেছি। তবে আগ্রহী কেউ চাইলে গবেষণা করে আরও অনেক কারণ উদ্ঘাটন করতে পারেন, যাতে আমরা কোনো রাষ্ট্র ও জনগোষ্ঠীর উত্থান-পতন, জয়-পরাজয়ের নেপথ্যের কার্যকারণ খুজে বের করতে পারি এবং সেগুলো থেকে উপদেশ ও শিক্ষা গ্রহণ করতে পারি; আর এভাবে আমাদের জ্ঞানের পরিধি আরেকটু বিস্তৃত করতে পারি। পাশাপাশি কোনো ভূখণ্ড জয় করতে বিজেতাদের যেসব বিচক্ষণতা, যোগ্যতা ও নেতৃত্বগুণ কার্যকারী ভূমিকা রাখে, সেগুলো সম্পর্কে স্বচ্ছ ধারণা লাভ করতে পারি এবং ইসলাম ও মুসলমানের স্বার্থে সেগুলো ব্যবহার করতে পারি।

আল্লাহ বলেন,

তাদের বৃত্তান্তে বোধশক্তিসম্পন্ন ব্যক্তিদের জন্য রয়েছে শিক্ষা। এটি এমন  
বাণী, যা মিথ্যা রচনা নয়; কিন্তু মুমিনদের জন্য এটি পূর্বগ্রন্থে যা আছে, তার  
সমর্থন ও সবকিছুর বিশদ বিবরণ; হিদায়াত ও রহমত। [সুরা ইউসুফ : ১১১]

তারপর আইন জালুত্যুদ্ধে মোঞ্জালদের বিরুদ্ধে মুসলমানদের বিজয়ের ফল ও প্রভাবসমূহ সংকেপে তুলে ধরা হয়েছে। এখানে শুধু শিরোনামগুলো উল্লেখ করে দিচ্ছি:

১. মোঞ্জালদের দখল থেকে শাম পুনরুদ্ধার।
২. শাম ও মিসরে ঐক্য প্রতিষ্ঠা।
৩. মামলুকদের বিরোধী শক্তিগুলোর বিজুলিপ্তি।
৪. পৌত্রলিকতার বিরুদ্ধে ইসলামের বিজয়।
৫. মানবেতিহাসের এক নিষ্পত্তিমূলক ঘটনা।
৬. মুসলিম উস্মাহর মধ্যে নবপ্রাপ্তের সংগ্রাম।
৭. মোঞ্জাল সাম্রাজ্যের বিস্তৃতি রোধ।
৮. কুসেডার ও তাতারদের মধ্যকার মেট্রোচুক্রি প্রচ্ছেটা ব্যর্থ হওয়া।
৯. কায়রোকে মামলুক সালতানাতের রাজধানী ঘোষণা।
১০. মামলুক সালতানাতের উত্থান।
১১. আরাসি খিলাফতের প্রতীকী শাসন।

১২. যুক্তিপূরণ ও ব্যবস্থাপনায় মামলুক সেনাবাহিনীর আরও উৎকর্ষসাধন করা।

মোঙ্গল ও তাতারদের ইতিহাস লিখতে গিয়ে আমাকে অবশ্যই তাদের ইতিহাস অধ্যয়ন করতে হয়েছে। তখন আমি তাদের মিশনের প্রকৃতি, শক্তির উৎস ও দুর্বলতার দিকগুলো প্রত্যক্ষ করেছি। দেখেছি কীভাবে তারা মুসলিমবিশ্বের ওপর আদের তুফান হয়ে নেমে এসেছে। বুখারা-সমরকদ-কাবুল-বাগদাদসহ বহু সম্মুখ নগরী বিহ্বস্ত জনপদে পরিষ্ঠত করেছে। সেখানকার মুসলিম নারীদের সম্মুখ হরণ করেছে। অপরদিকে তাদের শক্তি ও প্রতাপের মোকাবিলায় মুসলমানদের দুর্বলতা, নতজানু মানসিকতা ও এর নেপথ্যের কারণগুলোও গভীরভাবে লক্ষ করেছি।

সেই সঙ্গে লক্ষ করেছি, জালিমদের ব্যাপারে আল্লাহর চিরকন্তন নীতি ঠিকই যথাসময়ে কার্যকর হয়েছে। তাদের সবাইকে তিনি কঠিন শাস্তি দিয়েছেন; কাউকে কোনো ছাড় দেননি। তাঁর নিয়মে কোনো পরিবর্তন ও পরিবর্ধন হয়নি; কিন্তু তাঁর বিধান কার্যকর হওয়ার আগ পর্যন্ত মুসলমানদের (তাদের কৃতকর্মের কারণে) দৃঢ়-দুর্দশা, ইনতা-দীনতা ও লাঞ্ছনা ভোগ করতে হয়েছে। অবশ্যে তারা আবার ঘুরে দাঁড়িয়েছে। তাদের মধ্যে শক্তির বিফেকরণ ঘটেছে। মামলুক সালতানাতের অধীনে আবার প্রতিরোধ গড়ে তুলেছে। তারা গভীরভাবে প্রত্যক্ষ করেছে, কীভাবে আল্লাহ তাকদিরকে তাকদির দিয়ে পালটা আঘাত করেন, যার ফলাফল ছিল আইন জালুতযুদ্ধে তাদের বিমর্শকর সাফল্য।

এ যুদ্ধে সুলতান সাইফুল্লিদিন কুতুজ সম্পূর্ণরূপে ইসলামি নীতি ও আদর্শের অনুসরণ করেন। সর্বাঙ্গিক প্রস্তুতি গ্রহণ করেন। অত্যন্ত সুস্থ সমরকৌশল ও শক্তিশালী সমরান্তর ব্যবহার করেন। ফলে বিশ্বপরাশক্তিরূপে আবির্ভূত হওয়া মোঙ্গলদের তিনি সহজেই পরাজিত করতে সক্ষম হন। তুফানের বেগে ছুটে চলা তাদের অপ্রতিরোধ্য বিজয়রথ থামিয়ে দেন।

কুতুজের লক্ষ্য ও গন্তব্য ছিল স্পষ্ট। ব্যক্তিত্ব ছিল স্বচ্ছ। ধর্মীয় চেতনার শিখা ছিল প্রজ্ঞালিত। রাজনৈতিক চিন্তাধারা ছিল পরিপক্ব। সমরশক্তি ছিল উন্নত। যেমন মানে, তেমনি গুণে। তিনি আলিমদের মর্যাদা ও ভূমিকা, জনগণের মধ্যে তাঁদের আধিক প্রভাব সম্পর্কে সম্যক অবগত ছিলেন। ফলে তাঁদের কাছে টানেন। সম্মান করেন। যেকোনো প্রকার উপদেশ ও মত প্রদানে তাঁদের স্বাধীনতা দেন। আলিমদের জন্য তাঁর দ্বার সবসময় উন্মুক্ত রাখেন। এ কারণে দেখা যায়, আলিমগণ তাঁর পাশে এসে দাঢ়ান। তাঁরা তাঁর ইসলামি মিশনে যোগদানের জন্য জাতিকে উদ্বৃদ্ধ করতে এবং তাদের শীতল দেহে তপ্ত রক্ত ঢেলে দিতে বিরাট ভূমিকা পালন করেন।

নিশ্চয় এই উন্মাহর ইতিহাস হচ্ছে চেতনার অনিঃশেষ বিপ্লব, জ্ঞান ও সভ্যতার

অফুরন্ত ভান্ডার, যা আমাদের শ্রেষ্ঠত্ব দান করে, ইমান ও বিশ্বাসের মর্যাদা দান করে এবং মুমিন হওয়ার গৌরবে গৌরবান্বিত করে। শুধু তা-ই নয়; জ্ঞান ও সভ্যতার এই ভান্ডার আমাদের বর্তমান বিনির্মাণ, সমুজ্জ্বল ভবিষ্যৎ গঠন ও ইসলামি সমাজব্যবস্থার আলোকে এমন একটি মহৎ জীবন গঠনে সাহায্য করে, যার পরতে পরতে থাকবে আশ্চর্য অনাবিলতা, চিন্তার বিশুদ্ধতা ও ইবাদতের পরিশুদ্ধতা। ইসলামের শিক্ষা দ্বারা যে জীবন হবে সুসংহত এবং ইসলামের অর্থনীতি, সমাজনীতি ও রাষ্ট্রনীতি হবে যে জীবনের সম্মুখপানে অগ্রসর হওয়ার চালিকাশক্তি।

ইসলাম আমাদের এই শিক্ষা দেয় যে, আমরা যেন অতীত নিয়ে গভীর চিন্তাভাবনা করি। কিন্তু অতীতে ফিরে না যাই; বরং অতীত থেকে যেন সামনে এগোবার পাথেয় সংগ্রহ করি এবং গৌরবময় অতীত ও সন্তানবন্ধে উজ্জ্বল ভবিষ্যতের মধ্যে যোগসূত্র সৃষ্টি করি। কিন্তু আমরা যদি অতীত নিয়ে শুধু গর্ব করি; আর পূর্বপুরুষদের সোনালি ইতিহাসের আলোচনায় বিভোর থাকি, তাহলে তা আমাদের মধ্যে একধরনের তন্ত্রাচ্ছন্নতা সৃষ্টি করবে। জাহাত বাস্তিকেও একসময় ঘূর পাড়িয়ে দেবে। আমাদের জীবনীশক্তি হ্রাস করবে। আবার যদি নিছক ভবিষ্যৎস্বপ্নে বিভোর থাকি, সেটাও আমাদের নির্বোধ সাব্যস্ত করবে এবং আমাদের জ্ঞানবুদ্ধির বিলোপ সাধন করবে। অনুরূপ যদি বর্তমান নিয়ে ঘেরে থাকি, তাহলে তা আমাদের সক্ষমতাকে প্রশংসিত এবং অক্ষমতা ও অকর্মণ্যতাকে প্রকটরূপে তুলে ধরবে। আমরা বরং অতীত থেকে উৎসাহ ও প্রেরণা লাভ করব, ভবিষ্যৎকে লক্ষ্য ও গন্তব্য হিসেবে নির্ধারণ করব এবং বর্তমানকে খুঁটি ও ভিন্নি হিসেবে নেব।

আমরা সম্মাকরূপে অবগত আছি যে, মুসলিম উশাহর হারানো গৌরব লেখালিখি, ভাষণ ও বক্তৃতার মাধ্যমে পুনরুত্থার করা সম্ভব নয়। কেননা, স্বাধীনতার বুলি আওড়িয়ে কিংবা স্বাধীনতার সংগীত গেয়ে বেড়ি পরা কারারুদ্ধ ব্যক্তিকে কখনো মুক্ত করা যায় না। এসব তার কোনো কাজে আসে না। অনুরূপ ক্ষুধার্ত বসে বসে অতীতের রসমাবিলাসের কথা মনে করলে তার ক্ষুধা কখনো নিবারিত হয় না। একসময়ের ধনী বসে বসে তার অতীত ধনাচ্যতার কথা স্মরণ করলে তার দারিদ্র্য কখনো ঘুচবে না। লাঞ্ছিত ও অপদস্থ বসে তার পূর্বপুরুষদের গৌরবগাথা রচনা করলে সে কোনোদিন তার লাঞ্ছনা থেকে মুক্তি পাবে না।

তবে আমরা এ-ও জানি, যে কারাবন্দি তার স্বাধীন জীবনযাপনের কথা ভুলে গেছে, সে পরাধীনতাকেই ভালোবাসবে; মুক্তির পথ হোঁজার চেষ্টা করবে না। যে দরিদ্র তার অতীত ধনাচ্যতার কথা ভুলে গেছে, সে তার দারিদ্র্য নিয়েই পরিতৃপ্তি থাকবে; সচ্ছলতা লাভের চেষ্টা করবে না। যে লাঞ্ছিত ও অপদস্থ ব্যক্তি তার পূর্বপুরুষদের মর্যাদা ও

গৌরবের কথা ভুলে গেছে, সে তার অপদস্থ জীবন নিয়েই সন্তুষ্ট থাকবে; মর্যাদা ও গৌরব পুনরুদ্ধারের চেষ্টা করবে না।

সুতরাং আমরা যদি আমাদের গৌরবময় অতীত নিয়ে সন্তুষ্ট থাকি, সারা দিন শুধু সেসবের সৃতিচারণ করি, কলমের আঁচড়ে ভুলে আনি কিংবা বক্তৃতায় উল্লেখ করি, তাহলে কিছুতেই আমরা আমাদের হারানো গৌরব পুনরুদ্ধার করতে পারব না। বিশ্বনেতৃত্বের আসনে আবার আমরা নিজেদের অধিষ্ঠিত করতে পারব না।

এভাবে আমরা যদি ভুলে যাই যে, আমরা পৃথিবীর শাসক ও জগদ্গুরুদের বংশধর, তাহলে এই হারানো গৌরব পুনরুদ্ধারে কোনোকিছুই আমাদের আবেগ-অনুভূতিকে আন্দোলিত করতে পারবে না। কাজেই অতীতের যেসব বিষয় আমাদের ভবিষ্যৎপানে অগ্রসর হতে প্রেরণা জোগাবে এবং যা মহৎ ও কল্যাণকর, আমরা শুধু সেসব গ্রহণ করব। পক্ষান্তরে অতীতের যেসব বিষয় আমাদের কর্মোদ্যম নষ্ট করে ও হায়তে তন্ত্রভাব এনে দেয়, আমরা সেগুলো সচেতনভাবে বর্জন করব। কেননা, আমরা কিছুতেই অতীতে ফিরে যেতে চাই না। কারণ, সময় কখনো থেমে থাকে না এবং যে সময়টা চলে যায়, তা আর ফিরে আসে না। তা ছাড়া আমাদের পক্ষে বর্তমানের আধুনিক জীবননোপকরণ ছেড়ে অতীতের জীবনধারায় ফিরে যাওয়া সম্ভব নয়। তবে আমরা চাইলে আঘাত্য, পরিশ্রম ও অধ্যবসায়ের মাধ্যমে পূর্বপুরুষদের উন্নত আদর্শ, বৈতিকতা ও মহৎ গুণগুলো অর্জন করতে পারি। কেননা, এসব আদর্শ ও গুণ সর্ববৎস ও মণিমুক্তাত্মক; সময়ের ব্যবধানে ও কালের বিবর্তনে যা কখনো তার মূল্য হারায় না। লোহার মতো মরিচ পড়ে নষ্ট হয়ে যায় না। চিরমূল্যবান!\*

আমরা ইমান, তাকওয়া, সততা, ন্যায়পরায়ণতা, সত্যবাদিতা ও পরিশুদ্ধ ইবাদতে সমর্পিত জীবনে ফিরে যেতে চাই। ব্যক্তি, সমাজ, জাতি ও রাষ্ট্র সর্বক্ষেত্রে চিরস্তন জীবনবিধানের দিকে প্রত্যাবর্তন করতে চাই। প্রকাশ্য-অপ্রকাশ্য সর্বপ্রকার শিরক থেকে পবিত্র থাকতে চাই এবং মহান আঘাতের এই বাণী অনুযায়ী নিজেদের পরিচালিত করতে চাই—

তোমাদের যারা ইমান আনে ও সংকাজ করে আঘাত তাদের প্রতিশুতি  
দিছেন যে, তিনি অবশ্যই পৃথিবীতে তাদের প্রতিনিধিত্ব দান করবেন।  
যেমন তিনি প্রতিনিধিত্ব দান করেছিলেন তাদের পূর্ববর্তীদের এবং তিনি  
অবশ্যই তাদের জন্য প্রতিষ্ঠা করবেন তাদের দীনকে, যা তিনি তাদের জন্য  
পছন্দ করেছেন এবং ভয়ভিত্তির পরিবর্তে তাদের অবশ্যই নিরাপত্তা দান

\* কুসুল ফিদ দাওয়াতি ওয়াল ইসলাম: ১৪।

করবেন। তারা আমার ইবাদত করবে, আমার সঙ্গে কোনোকিছু শরিক করবে না। এরপর যারা অকৃতজ্ঞ হবে, তারা তো সত্যত্যাগী। তোমরা সালাত কায়িম করো, জাকাত আদায় করো এবং রাসুলের আনুগত্য করো, যাতে তোমরা অনুগ্রহপ্রাপ্ত হতে পারো। [সুরা নূর : ৫৫-৫৬]

মুসলিম উম্মাহ যদি নিজেদের মধ্যে নবজাগরণ সৃষ্টি ও সমকালীন যুক্তির চ্যালেঞ্জ মোকাবিলা করতে চায়, তাহলে অবশ্যই সামরিক শক্তির পাশাপাশি অন্যান্য শক্তি অর্জন ও চূড়ান্ত প্রস্তুতি গ্রহণ করতে হবে। পবিত্র কুরআনে সামরিক শক্তি অর্জনের বিষয়টিকে অত্যন্ত গুরুত্বের সঙ্গে উল্লেখ করা হয়েছে। মুসলিম উম্মাহকে শক্তি অর্জনের সম্ভাব্য সকল উপায়-উপকরণ গ্রহণের নির্দেশ দেওয়া হয়েছে। কারণ, আল্লাহর দীন পৃথিবীর বুকে প্রতিষ্ঠা করতে শক্তি অর্জন একটি মাধ্যম। পৃথিবীর বুকে আল্লাহর দীন প্রতিষ্ঠা করা যেমন আবশ্যিক, তেমনি তার জন্য শক্তি ও উপায়-উপকরণ গ্রহণ করাও আবশ্যিক। কারণ, শান্তিজগৎ বলেন, যা ছাড়া কোনো অবশ্যাকর্তব্য পালন করা যায় না, তা গ্রহণ করাও আবশ্যিক। কাজেই আমাদের পূর্ণ শক্তি অর্জন করতে হবে। এটি আমাদের প্রতি মহান আল্লাহর নির্দেশ। পবিত্র কুরআনে আল্লাহর বলেন,

তোমরা তাদের মোকাবিলার জন্য যথাসাধ্য শক্তি ও অশ্ববাহিনী প্রস্তুত রাখবে। এর মাধ্যমে সন্তুষ্ট করবে তোমাদের ও আল্লাহর শত্রুকে এবং এরা ছাড়া অন্যদের, যাদের তোমরা জানো না, আল্লাহ তাদের জানেন।  
আল্লাহর পথে তোমরা যা কিছু খরচ করবে, তার পূর্ণ প্রতিদান তোমাদের দেওয়া হবে এবং তোমাদের প্রতি জুলুম করা হবে না। [সুরা আনফাল : ৬০]

অতীতের যেকোনো সময়ের চেয়ে বর্তমানে মুসলমানদের সমরশক্তিতে বলীয়ান হওয়া অত্যধিক প্রয়োজন। কেননা, বর্তমানে তাদের এমন বৈশ্বিক নীতি ও সাম্রাজ্যবাদী শক্তির মুখোমুখি হতে হচ্ছে, অন্ত ও শক্তির ভাষা ছাড়া যারা অন্য কোনো ভাষা বোঝে না। তাই তাদের অন্তরে মোকাবিলা অন্ত দিয়েই করতে হবে। সাধারণ বায়ুর মোকাবিলায় টর্নেডো হতে হবে। অত্যাধুনিক প্রযুক্তির বলে বলীয়ান হয়ে ভয়ংকর মারণাস্ত্রসমূহ হতে হবে এবং শত্রুর দাঁতভাঙ্গা জবাব দিতে হবে। এ ক্ষেত্রে কোনো প্রকার ত্রুটি ও অবহেলার সুযোগ নেই।<sup>10</sup>

এবার মামলুক সম্প্রদায়ের আলোচনায় আসি। মামলুক সম্প্রদায়ের সেনাপতিগণ নিঃসন্দেহে মুসলিম উম্মাহর সামনে বীরত, সাহসিকতা ও প্রাণোৎসর্গের মহাকাব্য রচনা করে গেছেন। তাঁরা তাঁদের শাসনামলে ইউরোপীয় ক্রুসেডার ও পূর্ব-এশিয়ার মৌজগালদের মতো এমন ভয়ংকর ও রক্তেচাদ দুটি অপ্রতিরোধ্য বিশ্বশক্তির মোকাবিলা

<sup>10</sup> ফিকহুন নাসরি ওয়াত তামকিনি ফিল কুরআনিল কারিম: ১২৩-২২৪।

করতে সক্ষম হয়েছিলেন, যারা ধৰ্মীয়, রাষ্ট্ৰীয় ও আধুনিকভাৱে মুসলিম রাষ্ট্ৰগুলোকে নিজেদেৱ ভেঙে পৱিণ্ঠ কৱতে চেয়েছিল; কিন্তু তাদেৱ সে আশা পূৱণ হয়নি। লক্ষ্য অৰ্জনে তারা সফল হয়নি। কাৰণ, মামলুকগণ মুসলিম দেশ এবং নিজেদেৱ দীনধৰ্ম ও নৈতিকতা রক্ষায় তাদেৱ সামনে বাধাৱ দুর্ভেদ্য প্ৰাচীৱ হয়ে দাঁড়িয়েছিলেন।

মামলুকদেৱ এ যুদ্ধ শুধু যে নিজেদেৱ আন্তৰ্জ ও সামাজ্য রক্ষাৱ লড়াই ছিল, তা নহয়; বৱাই ধৰ্মীয় দৃষ্টিকোণ থেকে এটি ছিল জিহাদ। এটি তাদেৱ সৰ্বোত্তম নেক আমল ছিল। সেই সঙ্গে তাদেৱ এ যুদ্ধ ইসলামি ইতিহাসেৱ এক মহাকাৰ্য ছিল। মুসলিম উন্মাদ আজও যদি তাদেৱ হারানো আৰুবিশ্বাস, গৌৱব ও মৰ্যাদা পুনৰুৎপাৱ কৱতে চায়, তাহলে মামলুকদেৱ কীৰ্তি ও বীৱত্তগাথা তাদেৱ পথ দেখাবে। তারা তাদেৱ ইতিহাস পড়ে দিক-নিৰ্দেশনা লাভ কৱবে। কেননা, মামলুকৰা যুদ্ধেৱ ময়দান ও রাজনীতিৰ অঞ্জনে তাদেৱ যোগ্যাতা, বীৱত্ত ও সাহসিকতাৰ কিছু অমৰ কীৰ্তি রচনা কৱে তথনকাৱ মুসলিমবিশ্বেৱ শাসক ও জনগণ সবাৱ কাছ থেকে মৰ্যাদা ও সমীহ আদায় কৱে নেন। বিধৰ্মী অন্য রাষ্ট্ৰগুলোৱ অন্তৰাজ্ঞাৱ মুসলিমভৌতি ছড়িয়ে দেন। তাই তারা মামলুকদেৱ আক্ৰমণ ও ৱোৱেৱ শিকাৱ হওয়া থেকে বাঁচতে তাদেৱ সঙ্গে তোষগন্তি গ্ৰহণ কৱে। এভাৱে মামলুকৰা শত্ৰু মিত্ৰ সবাৱ সমীহ আদায় কৱে নেন। সবাই তাদেৱ সুদৃষ্টি লাভেৱ প্ৰতিযোগিতায় অবৰ্তৰ্ণ হয়। যার ফলে কায়াৱো বিৱাট একটি রাজনৈতিক চাষ্পল্য প্ৰত্যক্ষ কৱতে সমৰ্থ হয়।

অনেক ইতিহাসবিদ ও গবেষক মামলুকদেৱ ইতিহাসেৱ এই উজ্জ্বলতম অধ্যায়েৱ যেমন প্ৰশংসা কৱেছেন, তেমনি বিভিন্ন অভিযোগে অভিযুক্ত কৱেছেন। তারা এই যুগকে মুসলমানদেৱ অবক্ষয় ও অধঃপতন, পৰিচাপদতা ও স্থাৱিৱতা এবং জ্ঞানবিজ্ঞানেৱ বন্ধ্যাত্ম ও চৰ্বিতচৰ্বণেৱ যুগ বলে আখ্যায়িত কৱেছেন। এ ছাড়া প্ৰাচাবিদৰা মামলুকদেৱ ঐতিহাসিক ভূমিকা নিয়েও অভিযোগ তুলেছেন। তবে ঐতিহাসিক সত্য হলো, মুসলিমবিশ্বে মামলুকদেৱ যুগেই সবচেয়ে বড় বৃদ্ধিবৃত্তিক কাজেৱ সূচনা হয়।

ফৰাসি প্ৰাচাবিদ গ্যাস্টন উইট (Gaston Wiet) এই বৃদ্ধিবৃত্তিক কাজকে দ্বিতীয় শ্ৰেণিৰ বলে মত ব্যক্ত কৱেছেন। এ সম্পর্কে তিনি বলেন, ইতিহাসেৱ কোনো কালেই কায়াৱো জ্ঞানবিজ্ঞানেৱ সৰ্বোচ্চ মানেৱ প্ৰাণকেন্দ্ৰ হিসেবে স্থীৰত ছিল না; যেমন বাগদাদ ও কৰ্তৰ্বা ছিল। তবে হিজৱি অষ্টম ও নবম শতক মোতাবেক দ্বিতীয় চতুৰ্থ ও পঞ্চম শতকে কায়াৱো একটি রাজনৈতিক ও প্ৰশাসনিক কেন্দ্ৰ হিসেবে স্থীৰত লাভ কৱেছিল। বিশেষ কৱে কায়াৱো তথন বিশ্ববাণিজ্য-কেন্দ্ৰ হিসেবে পৱিচিতি লাভ কৱে। এতৎসত্ত্বেও কায়াৱো তাৰ শিল্পচৰ্চাৱ উন্নত বৃচ্ছ ধৰে রাখতে পোৱেছিল। কিন্তু বৃদ্ধিবৃত্তিক সৃজনশীলতাৰ ক্ষেত্ৰে কায়াৱোৱ এই চৰ্চা ছিল দ্বিতীয় স্তৰেৱ।

প্রথ্যাত ইতিহাসবিদ কার্ল ব্রুকেলম্যান (Carl Brockelmann) বলেন, মামলুকদের যুগের জ্ঞানমূলক ও বৃদ্ধিবৃত্তিক সৃষ্টিকর্মে মৌলিকত্ব ও অভিনবত্বের কোনো ছাপ নেই বললেই চলে।<sup>১১</sup>

তবে দুঃখের বিষয় হলো, অনেক মুসলিম গবেষক—তন্মধ্যে আরবের কজন গবেষকও আছেন—মামলুকদের অবদানকে প্রাচ্যবিদদের মতো খাটো দৃষ্টিতে দেখেন। শুধু তা-ই নয়, এ ক্ষেত্রে অমুসলিম প্রাচ্যবিদদের গবেষণার প্রতি মুখ্যতা ও প্রকাশ করেন তারা; এমন কঠিন ব্যাধিতে আক্রান্ত তাদের হৃদয়!

এ সকল মুসলিম গবেষকের অধিকাংশের গবেষণাতেই মূলত অমুসলিম প্রাচ্যবিদদের সূর ধ্বনিত হয়েছে। সত্যিকারার্থে এগুলো বস্তুনিষ্ঠ কোনো গবেষণা হয়নি, যাতে বিশেষ কোনো জ্ঞান-গবেষণার ছাপ লক্ষ করা যায়। ফিলিপ কে. হিটি (Philip K. Hitti) ও অন্যান্য প্রাচ্যবিদের মূলনীতি অনুসরণ করে চলা এ সকল গবেষকের গবেষণা সংগত কারণেই বস্তুনিষ্ঠ হয়নি। এগুলোতে সম্পূর্ণরূপে কার্ল ব্রুকেলম্যানের মতের প্রতিফলন ঘটেছে, যিনি মামলুক যুগকে মৌলিক ও অভিনব সৃষ্টিশূন্য বলেছেন। আর কারও কারও গবেষণায় গ্যাস্টন উইট্টের মতের প্রতিফলন ছিল, যিনি মামলুকদের অবদানকে এমন খাটো ঢাকে দেখেছেন যে, আমার মনে হয় কোনো গবেষক যদি প্রায় তিন শতাব্দীব্যাপী শাসন করা মামলুকদের ওপর তার গবেষণাকর্ম শুধু মুকাদ্দমা ইবনু খালদুনের ওপর সীমাবদ্ধ রাখতেন, তাহলেই তিনি আর গ্যাস্টন উইট্টের বক্তব্যকে পাত্র দিতেন না। অধিকাংশ প্রাচ্যবিদ মূর্খতা কিংবা বিদ্রোহ অথবা উভয়টির শিকার হয়ে মামলুক যুগকে অধঃপতন, অবক্ষয় ও স্থৰ্যবিরুদ্ধের যুগ বলে কল্পিত করার চেষ্টা করেছেন। দুঃখের বিষয় হলো, এ ক্ষেত্রে আমাদের ঘরানার অনেক গবেষক—যাদের আমাদের সভ্যতা ও সংস্কৃতির অনুসারী মনে করা হয়—তাদের ছায়া মাড়িয়েছেন। তাদের বক্তব্যের পুনরাবৃত্তি করেছেন; আর মামলুক যুগকে পক্ষাংপদতা, অধঃপতন, অরাজকতা ও অবক্ষয়ের যুগ বলে মিথ্যা অপবাদ আরোপের ঘূঢ় অপচেষ্টা চালিয়েছেন।

বাস্তবতা হলো, অধিকাংশ প্রাচ্যবিদ মামলুকদের প্রতি বিদ্রোহের বশবত্তী হয়ে এই বক্তব্য দিয়েছেন। কেননা, কুসেভারুরা তাদের হাতে চরম মার ও ধাওয়া থেকে শার থেকে বিভাগিত হয়েছিল। শুধু তা-ই নয়; পরবর্তী সময়ে তাদের মুখোমুখি হয়ে মোঙ্গলদের ও কোমর ভেঙে গিয়েছিল এবং বেদখল হওয়া গোটা শার ও সেখানকার পরিত্র ভূমিগুলো তাঁরা পুনরুদ্ধার করেছিলেন। হিজাজের স্বাধীনতা ফিরিয়ে এনেছিলেন। পরবর্তী প্রায় তিন শতাব্দী এসব অঞ্চল তাঁদের সে অবদানের সুফল ভোগ করেছে।

<sup>১১</sup> তারিখশ শুটোবিজ ইসলামিয়া : ৩৭১।

একজন গবেষক যদি ন্যায়নিষ্ঠার সঙ্গে মামলুকদের ইতিহাস নিয়ে গবেষণা করেন, তাহলে তিনি অবশ্যই দেখতে পাবেন মামলুক যুগ আলো অধঃপতনের যুগ ছিল না; বরং তাদের শাসনামলে জীবনের প্রতিটি ক্ষেত্রে সভ্যতার বিকাশ ঘটেছিল। বস্তুত মামলুক যুগ ছিল ইসলামি স্থাপত্যশিল্পের সোনালি যুগ। সহস্র মসজিদের শহরখ্যাত কায়রোর দিকে তাকালে এই ঐতিহাসিক সত্য আরও সুস্পষ্টভাবে প্রতীয়মান হয়। কায়রোতে রয়েছে বিমারিস্তান মানসুরী<sup>১৯</sup> থেকে শুরু করে সুলতান হাসান জামে মসজিদ, বাইবার্সের খানকা, সুলতান আইবেক মসজিদ, যুরি ইত্তাদি আরও অনেক জামে মসজিদ।<sup>২০</sup> কারুকার্যশৈলীত এসব মসজিদ ও সেসবের আজনখানার বিশালতা ও নামনিকতা দর্শকদের চোখে সত্যিই বিস্ময় ও মুশ্কিল সৃষ্টি করে।

শুধু কায়রো নয়, দামেশকেও মামলুকদের হাতে নির্মিত অসংখ্য স্থাপত্য-নির্দর্শন ইসলামি ইতিহাসের সমৃজ্ঞ অধ্যায়ের সাক্ষী হিসেবে দাঁড়িয়ে আছে। যেমন: মাদরাসায়ে জাহিরিয়া ও তার পাশে অবস্থিত মাদরাসায়ে জাকমাকিয়া। সেখানে আরও একটি নামনিক স্থাপত্য-নির্দর্শন রয়েছে, সেটি হচ্ছে জামে উমাইয়া মসজিদের পৰ্যবেক্ষণ দিকের আজনখানা। ৮৮৪ ইংরিতে মসজিদটি পুড়ে যাওয়ার পর সুলতান কাইতবাইয়ের (Qaitbay) নির্দেশে এটি পুনর্নির্মিত হয়। এর নির্মাণকাজ সম্পন্ন করতে কয়েক মাস লেগে যায়।

স্থাপত্যশিল্পের পাশাপাশি মামলুকদের যুগে জ্ঞানবিজ্ঞান, শিল্প-সাহিত্য আর সংস্কৃতির ক্ষেত্রেও এক নতুন দিগন্ডের সূচনা হয়। এ সময় সাহিত্য, ইতিহাস, তাফসির, ফিকহ, হাদিস ও অন্যান্য শাস্ত্রে বড় বড় বিশ্বকোষ রচিত হয়। ফিকহ ও হাদিসের ক্ষেত্রে ইমাম নববি, ইবনু তাইমিয়া, ইবনু রাজব হাস্বলি, বাদরুদ্দিন আইনি ও ইবনু হাজারের মতো জগদ্বিখ্যাত জ্ঞানীগণ বিশাল গ্রন্থ রচনা করেন। এগুলো সবই মামলুক যুগে রচিত ও বিশ্বকোষের মানে উল্লীল। অনুরূপ ইতিহাসশাস্ত্রে রয়েছে শারফুদ্দিন ইউনিনি, আলামুদ্দিন বিরজালি, ইবনু কাসির, ইবনু খালদুন, ইবনু তাগরি বারাদি ও শিহাবুদ্দিন আহমাদ ইবনু আবদুল ওয়াহহাব নুওয়াইরির মতো মনীয়ীদের বিস্ময়কর গবেষণাকর্ম। এ ছাড়াও ইসলামি জ্ঞানবিজ্ঞান বিষয়ে রয়েছে ইবনু ফাজলুল্লাহ শিহাবুদ্দিন আমরির

<sup>১৯</sup> ‘বিমারিস্তান’ একটি ফার্সি শব্দ। অর্থ: চিকিৎসালয়, হাসপাতাল। ‘বিমারিস্তান মানসুরী’ হাসপাতালটি মামলুকদের হাতে কর্যাদশ প্রিয়তাবে মিসরে প্রতিষ্ঠিত হয়। মামলুক সুলতান মানসুর কালাজিন এ হাসপাতালটি প্রতিষ্ঠা করেন। তাই এটিকে আল মানসুরি বলা হয়। এটি শুধু হাসপাতালই নয়; বাহরিয়া মামলুকদের হাতে নির্মিত স্থাপত্যশিল্পের এক অনন্য নির্দর্শনও। এটি একটি বিশাল উদ্যোগ ছিল। এখানে নারী-পুরুষ, ঘারীণ-ক্রিতলস, এককথায় সমাজের সর্বশ্রেণীর মানুষ চিকিৎসাস্বা প্রাপ্ত করতে পারত। হাসপাতালটি সবার জন্ম উন্মুক্ত ছিল; শুধু সমাজের বিশেষ গোষ্ঠীর জন্ম নির্মিত ছিল না। উদ্যোগ, সুলতান মানসুর হলেন বাহরিয়া মামলুক সালতানাতের অন্যতম প্রতিষ্ঠাতা ইতিহাসবিখ্যাত সুলতান ফুর্কুদ্দিন জাহির বাইবার্সের উত্তরসূরি। — অনুবাদক।

<sup>২০</sup> আল-আসরুল মুফতার্যা আলাইহি আসরুল মামলুকিজ বাহরিয়া: ১৩।

মাসালিকুল আবসার ফি মামালিকিল আমসার, আবুল আকাস কালকাশান্দির<sup>১৪</sup>  
সুবহুল আশা, তাকিউদ্দিন আহমাদ ইবনু আলি মাকরিজির খুতাতুল মাকরিজিসহ  
অন্যান্য বিশাল গ্রন্থ।

এ সকল মনীষী ইসলামি জ্ঞানের ঐতিহ্য সংরক্ষণের পাশাপাশি তাতে অনেক কিছু  
সংযোজন ও নতুন নতুন বিষয় আবিষ্কার করেন। তারপর জ্ঞানের সেই অফুরন্ত  
ভাস্তর আমাদের হাতে তুলে দিয়ে যান। ফলে আজ আমরা জ্ঞানের আলোয়  
আলোকিত হতে পারছি এবং আধুনিক কালের কায়রোর গোড়াপত্তন যে মামলুকদের  
হাতেই হয়েছিল; আর তাদের সময়েই যে কায়রো রাজনৈতিক সক্রমতার পাশাপাশি  
সভ্যতা-সংস্কৃতির ক্ষেত্রেও বিশেষ উৎকর্ষ সাধন করেছিল, সে সম্পর্কে জানার পরিধি  
বিস্তৃত করতে পারছি।

স্থাপত্যশিল্প, জ্ঞানবিজ্ঞান আর শিল্প-সাহিত্যের বাইরেও মামলুক সভ্যতার আরও  
একটি দিক রয়েছে, যা অনেকেরই দৃষ্টি এড়িয়ে যায়। সেটি হলো তাঁদের সামরিক  
শক্তির দিক। মাত্র এক বছর যুদ্ধাভিযান পরিচালনা করে তাঁরা সুদীর্ঘ ৪৪ বছরব্যাপী  
(৬৫৮-৭০২ হিজরি) প্রাচ্য ও পাশ্চাত্যের মোঙ্গল ও কুসেভাররা মুসলিমবিশ্বে যে  
ভয়াবহ হত্যাক্ষণ ও নৃষ্ঠন চালিয়ে আসছিল, তা প্রতিরোধ করতে সমর্থ হয়েছিলেন।  
আর অভূতপূর্ব এ অর্জন তাঁরা তাঁদের অসমসাহসিকতা, আকিদা-বিশ্বাসের দৃঢ়তা  
এবং স্থাপত্য ও সমরশক্তিতে উৎকর্ষ সাধনের কল্যাণে লাভ করেছিলেন। সমরশক্তির  
এই উৎকর্ষের কল্যাণেই মুসলমানদের জন্য একটি সুস্পষ্ট বিজয়, যে বিজয়ের  
গুরুত্ব ও তাংপর্য কোনোক্রমেই পরবর্তী সময়ে বিজিত কনস্ট্যান্টিনোপলের চেয়ে কম  
নয়। খোদ পশ্চিমারাও এ কথার সাক্ষ্য দেয়।

মামলুক সাম্রাজ্য মূলত আইয়ুবি ও তাঁদের পূর্ববর্তী অন্য শাসক ও মুসলিম সম্রাটদের  
সাম্রাজ্যেরই বিস্তৃত রূপ। এ হিসেবে আমরা বলতে পারি, মামলুক সাম্রাজ্য ঐতিহ্যবাহী  
সভ্যতার ধারক। তবে তাঁদের অধিকাংশ শাসক ছিলেন অনারব। সাধারণ মুসলমানরা  
যে যুদ্ধে অংশ নিতে ভয় পেত, তাঁরা তাতে নেতৃত্ব দিতেন। তবে অনেক গবেষক এই  
ভ্রান্ত ধারণার শিকার হয়েছেন যে, ৬৫৬ হিজরি—১২৫৮ খ্রিষ্টাব্দে মোঙ্গল কর্তৃক  
বাগদাদ ধ্বন্সের মাধ্যমে ইসলামি সভ্যতার সম্পর্গরূপে বিলুপ্তি ঘটে। তাই তাঁরা মামলুক  
যুগের কীর্তি ও অবদানের কথা জানার চেষ্টা করেন না; অথচ এটা একটা ভ্রান্ত ধারণা।  
তাঁদের এই ভ্রান্তি দূর করতে দীর্ঘ আলোচনা ও বিশ্লেষণের প্রয়োজন। ইনশাআল্লাহ,  
পরবর্তী গ্রন্থগুলোতে আমরা এই ভ্রান্তির নিরসন করব। সেই সঙ্গে মামলুক যুগের

<sup>১৪</sup> মৃত্যু ৮২১ হিজরি মোতাবেক ১৪১৮ খ্রিষ্টাব্দ।

মনীয়ী এবং তাদের জ্ঞানমূলক ও বৃদ্ধিবৃত্তিক কাজ সম্পর্কে সবিস্তারে আলোচনা করব। নিশ্চয় এই উন্মাহ হলো মানবজীবনের স্পন্দন। তারা কঠিন থেকে কঠিনতর পরিস্থিতি মোকাবিলা করতে সক্ষম। ইতিহাসের অনেক ঘটনার দ্বারা এ সত্যটি আরও সুস্পষ্টভাবে প্রতিভাত হয় যে, ভৌগ বিপদ ও কঠিন দুঃসময়ে তাদের ভেতরের সুপ্ত শক্তি বিক্ষেপিত হয়। তাদের সমস্ত শক্তি পুঁজীভূত হয়, সুপ্ত প্রতিভা বিকশিত হয় এবং শেণিতধাৰা উগবগ করতে থাকে। তারা তখন সুদৃঢ় ইমান ও অবিচলতার মাধ্যমে অন্যায়েই যুদ্ধে ঝাঁপিয়ে পড়তে পারে এবং কঠিন বিপদ মোকাবিলা করতে পারে। এভাবে একপর্যায়ে আল্লাহ রাতের অধূকার সরিয়ে ভোরের উজ্জ্বল আলো পরিস্ফুট করেন।

সাহাবিগণ ও তাদের আসমানি বিজয়যাত্রা এবং উত্তমবৃপ্তে তাদের আদর্শ অনুসরণকারী তাবিয়গণকে আমরা দেখেছি। তাদের মধ্যে মুসলমানদের এই গুণ ও বৈশিষ্ট্যগুলো সক্রিয় ছিল। এরপর যথন কুসেভার ও মোঙ্গলবাহিনী মুসলিমবিশ্বের ওপর আক্রমণ চালায়, তখন সেলজুক, জিনিকি, আইযুবি ও মামলুকরা তাদের মোকাবিলা করেন। ইসলামই ইমামুদ্দিন, নুরুদ্দিন, সালাহুদ্দিন, সাইফুদ্দিন, বুকলুদ্দিনের মতো মহান সেনাপতি ও তাদের অনুসারীদের মধ্যে জিহাদের চেতনা জাগাত করেছে।

অতীত, বর্তমান ও ভবিষ্যতের মুসলমানদের মধ্যে এই যে অনিঃশেষ চেতনা, কবি হাশিম রিফায়ির চমৎকার একটি কবিতায় তা এভাবে বাঞ্ছয় হয়েছে—

আমি মুসলিম, আমি মুসলিম।  
 এটি আমার হৃদয়তন্ত্রীতে বেঞ্জে ওঠা সংগীত  
 হৃদয়ের গহীন থেকে আমি যার সুমধুর সুরলহরি শুনতে পাই।  
 আমার অন্তরাজা, অঙ্গপ্রত্যঙ্গ ও রক্তধারা  
 এক কথায় আমার সর্বসন্তা তখন তার সাথে সুর মেলায়।  
 এবং হারানো গৌরব ফিরিয়ে আনতে আগ্রহী ও ব্যাকুল হয়ে  
 গেয়ে ওঠে আমি মুসলিম, আমি মুসলিম।  
 যদিও হিংসুকরা আমাকে হিংসা করে।  
 এই তো আমি এখানে,  
 সুস্পষ্ট সত্ত্বের ধাঁটিতে শরিয়তের ওপর দাঁড়িয়ে আছি।<sup>১৪</sup>

অপর এক কবি বলেন,

তুমি কি ভেবেছিলে তোমার এক আঘাতেই আমার ধর্মের দাওয়াত মিটে  
 যাবে?

<sup>১৪</sup> সালাহুল উন্মাহ ফি উলুয়িল হিন্দাহ: ৬/৫১২।

তোমার ধারণা ভুল প্রমাণিত হয়েছে। বড় নিকৃষ্ট ধারণা ছিল তোমার।

তোমার চাবুক ছিঁড়ে গেছে; অথচ আমার মনোবল এখনো কোষমুক্ত  
তরবারির মতো ধারালো ও তীক্ষ্ণ।

আল্লাহর কসম! জুলুম এক মুহূর্তের জন্যও দীনের দাওয়াতকে বাধাগ্রস্ত  
করতে পারে না।

ইতিহাসের পাতায় পাতায় আমার এ কসমের অনেক সত্যতা রয়েছে।

আমার হাতে তুমি বেড়ি পরাও, চাবুকের আঘাতে আমার হাড়-পাঁজর সব  
ভেঙ্গে দাও, আমার গলায় ছুরি চালাও,

তবু তুমি মুহূর্তের জন্যও আমার চেতনা বুল্দ করতে পারবে না; কিংবা  
আমার ধর্মবিশ্বাস ও ইমানের নূর ছিনিয়ে নিতে পারবে না।

কারণ, এই নূর আমার আন্তরে; আর আমার অন্তর আমার রবের হাতে।

তিনিই আমার সাহায্য-সহযোগিতাকারী।

আমি আমার বিশ্বাসের রঞ্জু আঁকড়ে ধরেই বেঁচে থাকব এবং দীন প্রতিষ্ঠার  
জন্য হাসিমুখে মৃত্যুকে বরণ করে নেব।

নিশ্চয় যাঁরা জীবনবাজি রেখে, প্রাণের মাঝা ত্যাগ করে রক্তক্ষয়ী যুদ্ধে নেমেছিলেন এবং  
মোকাল ও কুসেভারদের নাগপাশ থেকে বিভিন্ন রাষ্ট্র, শহর ও দুর্গ ছিনিয়ে আনতে  
সম্মত হয়েছিলেন, তাদের একটি অনন্য বৈশিষ্ট্য হলো, তাঁরা সবাই সঠিক ইসলামি  
মিশনের পূর্ণ অনুসারী ছিলেন। সেই সঙ্গে বাহিংশত্রুদের মিশন ও বড়ব্যন্ত সম্পর্কে  
সচেতন ছিলেন। ফলে তাঁরা অত্যন্ত সফলভাবে শত্রুর বড়ব্যন্ত মোকাবিলা করতে সমর্থ  
হন এবং এ ক্ষেত্রে অসীম সাহসিকতা ও পর্বতসম দৃঢ়তার পরিচয় দেন। সুতরাং কোনো  
জাতি যদি হোচ্ট খেয়ে আবার উঠে দাঁড়াতে চায়, তাহলে অবশ্যই তাদেরকে তাদের  
ঐতিহাসিক ঘটনাবলির স্মৃতিচারণ করতে হবে এবং সেসব ঘটনার মূলে যে শিক্ষা,  
উপদেশ ও কর্মপন্থা রয়েছে, সেগুলো আহরণ করে যথাযথ বাস্তবায়ন ঘটাতে হবে;  
তবেই তাদের বর্তমান সমৃদ্ধি ও ভবিষ্যৎ সমুজ্জ্বল হবে। কেননা, বিভিন্ন রাষ্ট্র, জাতি  
ও জনগোষ্ঠীর ইতিহাসের ভেতর দিয়ে গবেষক, সেনানায়ক, রাজনীতিক, শাসকসহ  
সকল শ্রেণির মানুবের সামনে পূর্ববর্তীদের জীবনচিত্র তুলে ধরা হয়। এই জীবনচিত্র যদি  
তাঁরা সম্যকরূপে উপলব্ধি করতে পারে, তাহলে তাদের পক্ষে বর্তমানকে পরিবর্তন ও  
ভবিষ্যৎকে সমুজ্জ্বল করা অনেকটা সহজ হয়ে ওঠে।

ইতিহাসের এই গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকার কারণেই দেখা যায়, যে জাতি ইতিহাস পড়ে না,  
তাঁরা পৃথিবীর বুকে আল্লাহর চিরায়ত নিয়ম ও চিরস্তন বিধান সম্পর্কে জানতে এবং

তা থেকে শিক্ষা ও উপদেশ গ্রহণ করতে পারে না। ফলে তারা উন্নতি ও অগ্রগতি লাভ করতে পারে না।

যেকোনো আন্দোলনের সফলতার জন্য ভাষা ও সাহিত্যের ভূমিকা অপরিসীম। এর প্রয়োজন অনন্যীকার্য। তাই মানবিতিহাসের কোনো আন্দোলনকে ভাষা ও সাহিত্য উপেক্ষা করে সফলতা লাভ করতে দেখা যায় না। কেননা, লেখক, বক্তা ও আন্দোলনের প্রাণপুরুষগণ ভাষা ও সাহিত্যের মাধ্যমে তাদের মনোভাব জনগণের সামনে তুলে ধরে সবাইকে ঐক্যবদ্ধ করেন। এভাবে একটি আন্দোলন সফলতা ও সার্থকতা লাভ করে। তা ছাড়া সংলাপ, সংঘাত, সংগ্রাম, প্রতিরোধ ও অধিকার আদায়ের বিশ্বে কোনো আন্দোলনকে সফলতার বদলে পৌছাতে এবং কোনো মিশন কিংবা এজেন্ডা বাস্তবায়নে উপকারী গ্রন্থাদি রচনার ভূমিকাও অপরিসীম। বর্তমান বিশ্বে এটিকে চিন্তা-দর্শন, ধর্ম-বিশ্বাস, সভ্যতা-সংস্কৃতি ও আদর্শ রক্ষার ক্ষেত্রে প্রতিরক্ষামাধ্যম বিবেচনা করা হয়। কখনো কখনো এই প্রতিরক্ষার গুরুত্ব রাজনৈতিক ও সামরিক প্রতিরক্ষার গুরুত্বকেও ছাড়িয়ে যায়।

উচ্চাভিলাষী ও সম্প্রসারণবাদী যেকোনো রাজনৈতিক আন্দোলনের পেছনে ধর্ম-বিশ্বাস, চিন্তা-দর্শন ও সভ্যতা-সংস্কৃতি সঞ্চয় থাকে। এগুলো আন্দোলনে প্রাণের সংষ্ঠার করে। ভাষা ও সাহিত্য শানিত তরবারির ভূমিকা পালন করে; আর বইপুস্তক সেই তরবারি ধারণকারী সৈন্যের ভূমিকা পালন করে। ফলে ভাষা ও সাহিত্যের সামনে আনেক সময় সামরিক শক্তিকেও হার মানতে দেখা যায়। উদাহরণস্বরূপ আমরা কুসোড সম্পর্কে, সেলজুক, জিনিক ও সালাহুদ্দিন আইয়ুবির শাসনকাল সম্পর্কে এবং চতুর্থ, পঞ্চম, ষষ্ঠ ও সপ্তম কুসোড-আক্রমণ সম্পর্কে রচিত গ্রন্থসমূহে; আর আমাদের বক্ষ্যমাগ গ্রন্থটিতে আঞ্চলিক ও বৈশ্বিক পর্যায়ের এমন অসংখ্য প্রশ্নের সমাধান খুঁজে পাব, সামরিক ও পেশিশক্তির মাধ্যমে যেগুলো কখনোই সমাধান করা সম্ভব ছিল না।

মামলুকদের ইতিহাসের অধ্যায়টি অবশ্যই এ কথার একটি সন্তোষজনক ঐতিহাসিক দলিল যে, মুসলিমাদের মধ্যে যদি নিয়ন্তের বিশুদ্ধতা, ইমান ও বিশ্বাসের দৃঢ়তা, দায়িত্বের প্রতি সচেতনতা, মেধার তীক্ষ্ণতা, সভ্যতার উৎকর্ষ ও ইনসাফভিত্তিক রাষ্ট্র প্রতিষ্ঠিত থাকে, তাহলে যেকোনো সময় তারা ঘূরে দাঁড়াতে পারে এবং পৃথিবীর নেতৃত্বের আসনে আসীন হয়ে তাকে উন্নত ও সভ্য নেতৃত্ব প্রদান করতে পারে। মানুষকে মানুষের উপাসনা থেকে বের করে স্ত্রীর ইবাদতের দিকে টানতে পারে। সংকীর্ণ পৃথিবী থেকে প্রশস্ত জগতের দিকে এবং ধর্মের অবিচার থেকে ইসলামের ন্যায় ও ইন্সাফের দিকে ফিরিয়ে আনতে পারে।

গ্রন্থটি আমি ১৭ সফর ১৪৩০; ১২ ফেব্রুয়ারি ২০০৯, বৃহস্পতিবারে সমাপ্ত করেছি। শুরু থেকে শেষ সারাটাই আল্লাহর অনুগ্রহ। আল্লাহর কাছে প্রার্থনা, তিনি যেন কাজটি করুল করেন, এ থেকে মানুষকে উপকৃত হওয়ার তাওফিক দেন এবং তাঁর দয়া-অনুগ্রহে এতে বরকত দান করেন। আল্লাহ বলেন,

আল্লাহ মানুষের জন্য যে রহমত উন্মুক্ত করে দেন, তা আটকে রাখার কেউ নেই। আর তিনি যা আটকে রাখেন, তারপর তা ছাড়াবার কেউ নেই। আর তিনি পরাক্রমশালী, প্রজ্ঞাময়। [সূরা কাতির : ২]

আমি মহান প্রভুর দয়া ও অনুগ্রহ স্মরণ করে আমার নড়চড়া, স্থিরতা, জীবন-মরণ প্রতিটি পদক্ষেপ একান্তভাবে তাঁর কাছে সোপর্দ করা ছাড়া গ্রন্থটি সমাপ্ত করা সম্ভব হতো না। আল্লাহই আমার স্ত্রী, তিনি অনুগ্রহকারী, তিনি মহান, তিনি সম্মানিত, তিনি সাহায্যকারী, তিনি মহান উপাসক এবং তিনিই তাওফিকদাতা। তিনি যদি আমার থেকে মুখ ফিরিয়ে নিতেন, আমাকে আমার বোধশক্তি ও সন্তার ওপরই ছেড়ে দিতেন, তাহলে আমার বোধশক্তি আমাকে ছেড়ে চলে যেত, মরণশক্তি উধাও হয়ে যেত, আঙুলগুলো শক্ত হয়ে যেত, জোড়াগুলো শুক্র হয়ে যেত, আমি অনুভূতিহীন হয়ে যেতাম, কলম লিখতে অক্ষম হয়ে যেত।

হে আল্লাহ, আমাকে আপনার পছন্দনীয় বিষয়গুলো দেখান এবং সেগুলোর জন্য আমার দৃদয় খুলে দিন। আর আপনার অপছন্দনীয় বিষয়গুলো থেকে আমাকে দূরে রাখুন এবং আমার দৃদয় ও চিন্তাচেতনা থেকে সেগুলো সরিয়ে দিন। আপনার সুন্দর নাম ও উন্নম গুণাবলির দ্বারা আপনার কাছে চাইছি। আমার কাজ একনিষ্ঠভাবে আপনারই জন্য। সেটা মানুষের জন্য উপকারী বানিয়ে দিন। আমি যা লিখেছি এর প্রতিটি বর্ণের বিনিময়ে আমাকে সাওয়াব দিন এবং আমার সাওয়াবের পাল্লায় সেগুলো রেখে দিন। এ গ্রন্থ পূর্ণতায় পৌছাতে যে-সকল ভাই-বন্ধু সহায়তা করেছেন, সবাইকে আপনি উন্নম বিনিময় দিন। আপনি না চাইলে এটা অস্তিত্বে আসত না, মানুষের মধ্যে প্রচারণ হতো না।

যত মুসলমান গ্রন্থটি সম্পর্কে জানেন সবার কাছে আমার আবেদন, আপনাদের দুআ ও মাগফিরাত কামনায় এ অসহায় বান্দাকে ভুলবেন না। আল্লাহ বলেন,

হে আমার রব, আপনি আমার ও আমার পিতা-মাতার প্রতি যে অনুগ্রহ করেছেন, তার জন্য আমাকে আপনার শুকরিয়া আদায় করার তাওফিক দিন। আর আমি যাতে এমন সৎকাজ করতে পারি, যা আপনি পছন্দ করেন। আর আপনার অনুগ্রহে আমাকে আপনার সৎকর্মপরায়ণ বান্দাদের অন্তর্ভুক্ত করুন। [সূরা নামল : ১১]

আমি এ গ্রন্থটি আস্থাহর এ বাণী দিয়ে শেষ করেছি,

হে আমাদের রব, আমাদেরকে ও আমাদের ভাই যারা ইমান নিয়ে  
আমাদের আগে অতিক্রান্ত হয়েছেন, তাদের ক্ষমা করুন এবং যারা ইমান  
এনেছিলেন, তাদের জন্য আমাদের অন্তরে কোনো বিদ্রো রাখবেন না।  
হে আমাদের রব, নিশ্চয়ই আপনি দয়াবান, পরম দয়ালু। [সুরা হাশর : ১০]

প্রভুর ক্ষমা, অনুগ্রহ, রহমত ও সন্তুষ্টির প্রত্যাশী  
অলি মুহাম্মাদ মুহাম্মাদ সাল্লালি







তৃতীয় অধ্যায়

## মামলুক সাম্রাজ্যের গোড়াপত্তন

- মামলুকদের মর্যাদাবৃত্তি ও উচ্চ পদপ্রাপ্তি
  - মামলুকদের রাজত্বে শাজারাতুদ দুর ও ইজুদিন আইবেক
- 
-





## প্রথম পরিচ্ছেদ

### মামলুকদের উৎস ও উত্থান

#### এক. মামলুক কারা

মামলুক শব্দের বহুবচন মামালিক। পূর্ববর্তী যুগ থেকেই বিভিন্ন উদ্দেশ্যে যাদের বেচাকেনা ও সেবাগ্রহণ করা হতো, সেই দাসশ্রেণিকেই বলা হয় মামলুক। উমাইয়া শাসকদের যুগে ইতিহাসে প্রথমবারের মতো ইসলামি সান্তাজ্যের সেনাবাহিনীর সহযোগিতা করেছিল তুর্কি দাসরা। ইমাম তাবারি রাহ, বর্ণনা করেছেন, খোরাসানের উমাইয়া গভর্নর নাসর ইবনু সাইয়ার ১ হাজার তুর্কি দাস কিনে অন্তর্শাস্ত্রে সজ্জিত করে তাদের ঘোড়ায় ঢাকিয়ে দিয়েছিলেন।<sup>১৫</sup> মা-ওয়ারাউন নাহার (Transoxiana) ছিল তুর্কি দাসদের প্রধান উৎসস্থল।<sup>১৬</sup> আক্রাসিদের যুগে তুর্কি দাসদের সহযোগিতা সামরিক বিভাগ ছাড়িয়ে অন্যান্য বিভাগেও ছাড়িয়ে পড়েছিল।<sup>১৭</sup> সে কালে ক্রিমিয়া উপদ্বিগ, করেশাস, কিপচাক, এশিয়া মাইনর, তুর্কিস্তান ও মা-ওয়ারাউন নাহারে দাস বেচাকেনার বাজার বসত। সে-সকল দাসের মধ্যে তুর্কি, সার্কাসিয়ান, রোমক, কুর্দি ও কিছু ইউরোপিয়ানও ছিল।<sup>১৮</sup> আক্রাসি খলিফা মুতাসিম বিল্লাহ<sup>১৯</sup> প্রথমে মামলুকদের দিয়ে একটি সামরিক ইউনিট গঠন করেন এবং তাদের পারসিক ও আরবদের স্থলাভিষিক্ত করেন। আর এরাই সেনাবাহিনীর তালিকা থেকে আরবদের নাম বিলুপ্ত করে দেয়।<sup>২০</sup> খলিফা মুতাসিম বিল্লাহের সেনাবাহিনীতে দাসের সংখ্যা ১০ হাজার ছাড়িয়ে গিয়েছিল। বাগদাদ তাদের দ্বারা এমনভাবে ভরে গিয়েছিল যে, রাষ্ট্রে মানুষের সঙ্গে তাদের ধার্কা লেগে যেত। তাদের প্রভাবে বাগদাদবাসীরা বিরক্ত হয়ে যাচ্ছিল। তখন তিনি তাদের

<sup>১৫</sup> তারিখে তাবারি: ৪৭।

<sup>১৬</sup> তারিখু বাহুতেল মাকদিস ফিল আসরিল মামলুকি: ৪৭।

<sup>১৭</sup> প্রাগৃতি: তারিখুল মুগ্রুল ওয়াল মামালিক: ৬১।

<sup>১৮</sup> তারিখুল মুগ্রুল ওয়াল মামালিক: ৬১।

<sup>১৯</sup> খলাফতকাল: ২১৮-২২৭ ইজরি—৮৫৩-৮৪২ খ্রিস্টাব্দ।

<sup>২০</sup> তারিখু বাহুতেল মাকদিস ফিল আসরিল মামলুকি: ৪৭।

এবং অপরাপর তুর্কি দাস ও স্বাধীনশ্রেণির জন্য রাজধানী ও সেনা সদরদপ্তর হিসেবে সামাজিক শহর নির্মাণ করেন।<sup>১৩</sup> মুতাসিম বিল্লাহ পারস্য ও আরবের প্রভাব থেকে বাঁচতে সামরিক ও প্রশাসনিক ক্ষেত্রে তুর্কি দাস-সেনাদের দ্বারা সমান সহযোগিতা নিয়েছিলেন। তুর্কিদের প্রতি অগাধ আস্থার কারণেই তিনি বেচাকেনা, শিকানীক্ষা, সমরপ্রস্তুতি ইত্যাদি ক্ষেত্রে তাদের শরণাপন হয়েছিলেন। কেবল, তাদের মধ্যে পারসিকদের মতো এত লোভ ছিল না; আবার আরবদের মতো সজনপ্রাপ্তি, গোত্রপ্রাপ্তি ছিল না।<sup>১৪</sup> এ মামলুক সেনাবাহিনী খুব দুর রাষ্ট্রের গুরুত্বপূর্ণ পদগুলো দখল করে নেয়া। শেষপর্যন্ত এমন হয় যে, তারা যা চাইত তা-ই করতে পারত।<sup>১৫</sup> খলিফা মুতাওয়াক্রিল আলাজ্জাহ (মৃত্যু: ২৪৭ ইহিরি—৮৬১ খ্রিষ্টাব্দ) নিহত হওয়ার আগ পর্যন্ত তাদের হাতে একপ্রকার বন্দি হয়ে ছিলেন। তারা ইচ্ছা করলে তাঁকে অপসারণ বা হত্যাও করতে পারত।<sup>১৬</sup> এভাবেই এ মামলুকবাহিনী খলিফাদের বিদ্রোহী দলে পরিণত হয়ে ওঠে। তারা বিভিন্ন মন্ত্রণালয় ও প্রশাসনিক ক্ষেত্রে অনেকটি হস্তক্ষেপ শুরু করে। ফলে রাজধানীকেন্দ্রিক ক্ষমতা ভঙ্গুর হয়ে পড়ে। যেহেতু বাহিনী ও নেতৃত্ব তখন তাদেরই হাতে ছিল, তাই স্বভাবতই আকাসি খিলাফতে তুর্কিদের প্রভাব বেড়ে চলেছিল; খিলাফতের কর্তৃত যখন দুর্বল হয়ে পড়ে, তখন বিভিন্ন প্রদেশের গভর্নরের মনে স্বাধীন রাষ্ট্র গঠনের বাসনা জেগে উঠতে থাকে। এতে তুর্কি সেনাবাহিনী ও এর প্রধানরা বিজয়তাবাদ দমনে খলিফাদের অন্তর্ভুক্ত পরিণত হয়। এভাবেই উসমানি শাসনামলে তুর্কি মামলুকদের কদর আরও বেড়ে যায় এবং তাদের অনেকেই গভর্নর, মন্ত্রী ও রাষ্ট্রের গুরুত্বপূর্ণ ব্যক্তিদের অন্তর্ভুক্ত হতে থাকে।<sup>১৭</sup>

মূলত আকাসি খিলাফতের প্রথম যুগেই মামলুক শব্দটা মুসলিমদের কাছে বিশেষ এক পরিভাষায় পরিণত হয়। তখন দাসবাজার থেকে যে-সকল শ্বেতাঙ্গ দাস কিনে আনা হতো, তাদেরই মামলুক বলা হতো। তারা বিশেষ সামরিক বিভাগে কাজ করত। আকাসিদের দ্বিতীয় যুগে খিলাফত যখন দুর্বল হয়ে পড়ে, তখন স্বভাবতই তুর্কি দাসদের প্রয়োজন বেড়ে যায়। খিলাফত থেকে বিছিন্ন হয়ে যাওয়া ছেট ছেট রাজ্য যেমন: মিসরের তোলুনিয়া ও ইখশিনিয়া,<sup>১৮</sup> খোরাসানের সাফারিয়া ও সামানিয়া<sup>১৯</sup> এবং ভারতের গজনবি ও ঘুরি—সবাই নিজেদের রাজ্য শক্তিশালী করতে তুর্কি দাস

<sup>১৩</sup> কিয়ামু দাওজাতিল মামালিকিল উচ্চা: ১২।

<sup>১৪</sup> আরিখুল মুগুল ওয়াল মামালিক: ৬২।

<sup>১৫</sup> কিতাবুর রাওজাতাইন বিং আখবারিদ দাওজাতাইন; আরিখুল মুগুল ওয়াল মামালিক: ৬২।

<sup>১৬</sup> আজ-ফাথরি ফিল আদাবিদ সুলতানিয়াহ: ২২০।

<sup>১৭</sup> আরিখুল মুগুল ওয়াল মামালিক: ৬২।

<sup>১৮</sup> আল-মাওয়াজিজ ওয়াল ইতিবার; আরিখুল বাইতিল মাকদিস: ৮৪।

<sup>১৯</sup> আরিখুল ইরান বাদাল ইসলাম: ৯৭-১৬৭।